



EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV Rahvakomissaride käskkirjade ja juhendite, Eesti NSV maakondade ja linnade töötava rahva saadikute Nõukogude ja nende täitevkomiteede otsuste ja korralduste kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР, приказов и инструкций Народных Комиссаров Эстонской ССР, решений и распоряжений Советов депутатов трудящихся и исполнительных комитетов уездов и городов Эстонской ССР.

№ 51

19. mail
19. мая

1941

Art. 780. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sms Georgi Svirsdini vabastamise kohta Paldiski linna täitevkomitee esimehe asetäitja kohalt.

Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР об освобождении тов. Георгия Свирздина от должности заместителя председателя исполнительного комитета города Палдиски.

II.

781. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV Lihakombinaadi organiseerimise kohta. — Põhikirj.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об организации Мясокомбината Эстонской ССР. — Устав.

782. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV Nõukogude Heli- loojate Liidu ajutise põhikirja kinnitamise kohta. — Ajutine põhikirj.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об утверждении временного устава Союза Советских Композиторов ЭССР. — Временный Устав.

783. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus toidu- ja tööstuskaupade toodangu kasutamisploaanide ja turufondi realiseerimisploaanide koostamise korra kohta. — Lisad.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о порядке составления планов использования товарной продукции и реализации рыночного фонда продовольственных и промышленных товаров. — Приложения.

784. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus auto-, jõe- ja meretranspordi ning peale- ja mahalaadimistöõde tariifide kohta. — Lisad.
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о тарифах авто-, речного и морского транспорта и о тарифах грузо-выгрузочных работ. — Приложения.
785. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Tööraamatute täienduslehtede ja aruannete kohta. — Lisad.
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о вкладышах в Трудовые книжки и об отчетах.
786. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV Tallinna Tehnikaülikooli Eesti NSV Tallinna Polütehniliseks Instituudiks ümbernimetamise kohta.
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании Таллинского Технического Университета Эстонской ССР в Таллинский Политехнический Институт Эстонской ССР.
787. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus riiklikule krediidile ja hoiuasjandusele kaasaaitamise komisjonide ülesannetest töötajate kollektiivse elukindlustuse alal.
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о задачах комиссий содействия госкредиту и сберегательному делу по коллективному страхованию жизни трудящихся.
788. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus meditsiintöötajatele töötasu lisade määramise ja lühendatud tööstaaži arvestamise kohta.
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об установлении прибавок к зарплате и вычислении сокращенного трудового стажа медицинских работников.
789. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus riigi- ja kohalikkude maksude, määralise sundkindlustuse, kohuslikkude naturaalandamite ning trahvide võlgade sissenõudmise korra kohta. — Lisa.
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о порядке взыскания недоимок по государственным и местным налогам, обязательному окладному страхованию, обязательным натуральным поставкам и штрафам.
790. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti Vabariikliku Kommunaalranga sissetulcku kassade avamise kohta.
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об открытии приходных касс Эстонского Республиканского Коммунального Банка
791. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Tallinna Sisehaiguste Haigla ja Tallinna Lastehaigla üleviimise kohta Tallinna Linna Täitevkomitee alluvusest Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi alluvusse.
 Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переводе Таллинской Терапевтической больницы и Таллинской Детской больницы из ведения Таллинского горисполкома в ведение Народного Комиссариата Здравоохранения Эстонской ССР.

792. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Põllumajandussaaduste Kokkukostu Komitee likvideerimise kohta.
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о ликвидации Комитета по скупке сельскохозяйственных продуктов.
793. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse õiendus naiste tööõhu kasutamise kohta maa-alustel töödel mäekaevandamistööstuses.
794. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Vassili Gavriili p. Kvašnin'i nimetamise kohta Eesti NSV Sotsiaalkindlustuse Rahvakomissari ase-täitjaks.
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о назначении Василия Гавриловича Квашнина заместителем Народного Комиссара Социального Обеспечения Эстонской ССР.
795. Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.
Дополнение списка крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.

IV.

796. Otsus maatükkide plaanide registreerimise ja Linna Arhitektuur-Planeerimise Trusti plaanide ning projektide arhiivi kasutamise eest võetava tasu määramise kohta Tallinna linnas.
Решение о определении платы, взимаемой за контролирование и регистрацию участковых планов и за пользование архива планов и проектов Городского Архитектурно-Планировочного Треста в г. Таллин.
797. Otsus Tallinnas asetsevate kaubanduslike ettevõtete kauplemisaja määramise kohta.
Решение об установлении времени торговли Таллинских торговых предприятий.
798. Valga linna tänavate, puisteede, avalikkude platside ja õuede puhtuse korraldamise otsuse osalise muutmise kohta.
799. Viljandi linnatapamaja taksid.
800. Otsus Narva linna tänavate puhastamise kohta.
801. Otsus koerte registreerimise ja koerte ning kasside marutaudi vastu võitlemise kohta Narva linnas.
802. Otsus puhtuse ja heakorra kohta Lääne maakonnas.
803. Otsus maanteesõitude hindade kohta Harju maakonnas.
804. Otsus kauplemise aja kohta Saare maakonnas.
805. Otsus korstnapühkimise ja tulekaitse alal Valga ja Tõrva linnas ja Valga maakonna asulates.
806. Otsus marutaudi vastu võitlemise kohta Järva maakonnas.

Ar 941
Eesti

49702

I.

780. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
s e a d l u s

sms Georgi Svirsdin'i vabastamise kohta Paldiski linna täitevkomitee esimehe
asetäitja kohalt.

Vabastada Paldiski linna täitevkomitee esimehe asetäitja kohalt sms Georgi
Svirsdin tema üleviimise puhul teisele ametikohale.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Esimees Joh. Vares.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Sekretär V. Telling.

Tallinn, 15. mail 1941.

У к а з

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

об освобождении тов. Георгия Свирздина от должности заместителя
председателя исполнительного комитета города Палдиски.

Освободить тов. Георгия Свирздина от должности заместителя
председателя исполнительного комитета города Палдиски, в связи
с переводом его на другую должность.

Председатель Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР И. Варес.

Секретарь Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР В. Теллинг.

Таллин, 15 мая 1941 г.

II.

781. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
m ä ä r u s

Eesti NSV Lihakombinaadi organiseerimise kohta.

1. Organiseerida Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissariaadi juurde natsionaliseeritud Ühing „Eesti Lihaeksport“ baasil organisatsioon — „Eesti NSV Lihakombinaat“.

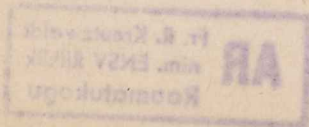
2. Kinnitada käesolevale määrusele lisandatud „Eesti NSV Lihakombinaadi“ põhikiri.

3. Määrata, et Eesti NSV Lihakombinaat on natsionaliseeritud Ühing „Eesti Lihaeksport“ kui terviku, kõigi selle varade, õiguste ja kohustuste, täielik õigusjärglane.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 28. aprillil 1941. Nr. 784.



L i s a

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 784 juurde.

Eesti NSV Lihakombinaadi põhikirja.**I. Üldeskirjad.**

1. Riiklik majandusorganisatsioon „Eesti NSV Lihakombinaat“ organiseeritakse Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissariaadi juures, allub ENSV Kaubanduse Rahvakomissariaadile ning tegutseb käesoleva põhikirja, kehtivate seaduste ja määruste alusel.

2. Kombinaat on iseseisev majanduslik üksus ning teotseb isemajandamise alusel, kooskõlas Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari poolt kinnitatud plaanidega.

3. Kombinaat omab kõik juriidilise isiku õigused. Kombinaadil on pitsat, mille kuju määrab ENSV Kaubanduse Rahvakomissariaat.

4. Kombinaat vastutab oma kohustuste eest kõigi oma varadega, millele seaduste kohaselt võib pöörata sissenõudmist.

Riik ei vastuta Kombinaadi kohustuste eest.

5. Kombinaadi juhtimisorganid asuvad Tallinnas.

II. Kombinaadi ülesanded, õigused ja kohustused.

6. Kombinaadi ülesandeks on:

- 1) loomade ja toornaha ost ja vastuvõtmine oma vastuvõtupunktide ja hoiubaaside kaudu riigi poolt määratud hindadega ja tingimustel;
- 2) liha ja soolte töötlemine Kombinaadi tapamajades, lihasaaduste, konserve tootmine ja jäätmete tööstuslik kasutamine;
- 3) kinnitatud plaanide kohaselt ENSV territooriumil asuvate sõjaväeosade, ühiskondliku toitlustamise ettevõtete, organisatsioonide kaupluste ja lihatootlemise käitiste varustamine lihaga ja lihasaadustega;
- 4) liha ja lihasaaduste müük ENSV territooriumil Kombinaadi kaupluste võrgu kaudu ENSV Kaubanduse Rahvakomissariaadi poolt kinnitatud plaanide kohaselt;
- 5) loomatoidu kasvatamine Kombinaadi põllumajapidamistes;
- 6) Kombinaadi söötade, tööstuse toidujääkide ja jäätmete varal karja- ja seakasvatuse arendamine Kombinaadi farmides;
- 7) statistiliste arvestuste teostamine ja teaduslike uurimistööde sooritamine karjakasvatuse ja lihatööstuse arendamise ja ratsionaliseerimise huvides;
- 8) lihatööstuse ja -kaubanduse kaadrite oskusliku taseme tõstmine kursuste ja loengute jne. kaudu;
- 9) kvartaali ja perspektiivsete plaanide, kontrollarvude ettevalmistamine, aruannete koostamine ning nende kinnitamiseks esitamine ENSV Kaubanduse Rahvakomissariaadile;
- 10) Kombinaadile allutatud ettevõtete, baaside, ostu- ja müügipunktide, tööstusettevõtete ja muude abikäitiste tegevuse juhtimine;
- 11) lepingute sõlmimine, laenude tegemine ning endale kohustuste võtmine kooskõlas seadustega ja põhikirjaga;
- 12) kõikide teiste seaduslikkude toimingute sooritamine kooskõlas Kombinaadi ülesannetega.

7. Kombinaadil on õigus ehitada, omandada, rentida, seadistada ja remontida tehaseid, tapamaju, külmhooneid, ladusid ja muid käitisi, omandada seadiseid ja masinaid lihatööstuse arendamiseks, seadistada ja ehitada Kombinaadi põllumajapidamisi.

8. Kombinaat omab erieelarve ning kõigi temale alluvate ettevõtete koondbilansi.

9. Kombinaadi tegevuseks vajalised ressursid eraldatakse temale allutatud ettevõtete ja organisatsioonide ressurssidest vastavalt plaanitud toodangu ulatusele (produktiooni müügiäärtuse alusel).

Kombinaadi tegevuseks vajaliste ressursside eelarve kinnitab ENSV Kaubanduse Rahvakomissar, kokkuleppel ENSV Rahanduse Rahvakomissariga.

10. Kombinaat omab õiguse kasutada pangakrediiti, omada pankades arveid nii Kombinaadi enda kui ka temale allutatud tööstusettevõtete, baaside, kaupluste, majapidamiste ja muude allettevõtete jaoks. Kombinaadil on õigus Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari igakordsel nõusolekul teha pankadele korraldusi ülekannete toimetamiseks Kombinaadile alluvate ettevõtete arvestusarvelt:

- a) käibe-, kasumi ja amortisatsioonivahendite ümberjaotamise korras,
- b) Kombinaadi ettevõtete ja muude allüksuste panga- ja kokkuostuvõlgade katteks.

III. Fondid.

11. Kombinaadi põhifondi suurus määratakse kindlaks 2.412.905 rubla 76 kop. suuruses summas.

12. Põhifondi kõrval Kombinaat moodustab teisi vastavate seaduste, määruste ja juhistega ettenähtud фонде.

13. Kombinaadi varade amortiseerimine, akkumulatsiooni määra, eriotstarbeliste ja riigi tuludesse minevate mahaarvamiste kindlaksmääramine, kasumi jagunemine ja kahjumi katmine ning erifondide kasutamine toimub vastavate erieeskirjade kohaselt.

IV. Juhtimine.

14. Kombinaadi tegevust juhib Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari poolt ametisse nimetatud direktor. Kaubanduse Rahvakomissar nimetab samuti ametisse direktori asetäitjad ning kinnitab ametisse direktori ettepanekul pearaamatupidaja ja osakonnajuhatajad.

15. Kombinaadi direktor, käesoleva põhikirja alusel ja kehtivate seaduste ning määruste piires, jälgides Kaubanduse Rahvakomissari juhendeid, käskkirju ja juhiseid, juhib Kombinaati ainujuhtimise põhimõttel, isikliku algatuse ja vastutuse alusel, valitseb Kombinaadi käsutuses olevat kogu vara, esindab Kombinaati ning teostab kõiki Kombinaadi tegevusest tingitud tehinguid ja operatsioone ilma erivolituseta.

16. Direktori ülesandeks on eriti:

- a) Kombinaadi ja selle allettevõtete tegevuse juhtimine vastavate osakondade kaudu ning selleks käskkirjade, juhendite ja korralduste andmine;
- b) Kombinaadi tööliste ja teenijate ametisse võtmine ja vabastamine, vastavalt kinnitatud koosseisudele, ning kõigi töö- ja kollektiivlepingute sõlmimine;
- c) Kombinaadi nimel lepingute sõlmimine ja kõigi Kombinaadi tegevuseks vajalike tehingute sooritamine kas vahetult või volitatud isikute kaudu;
- d) volikirjade väljaandmine, õigusega edasivolitamiseks kas täielikult või osaliselt;
- e) igaliiki varade üürimine, rendile andmine, soetamine ja võõrandamine selleks ette nähtud korras;

- f) Kombinaadi nimel krediitoperatsioonide teostamine NSVL Riigipangas, selle kontoreis ja muis asutis; tehingutele, kohustustele, maksukäskudele, tšekkidele ja muudele dokumentidele allakirjutamine.

Märkus. Rahalised dokumendid kinnitab pearaamatupidaja oma allkirjaga;

- g) Kombinaadi koosseisu kuuluvaile isemajandamise põhimõttel teotsevaile osakonnile ja allettevõttele nende tegevuseks vajalike fondide ja käibevahendite eraldamine;
- h) Kombinaadi esindamine kohtuis ja arbitraažes ning kõigis administratiivseis ja ühiskondlikes organisatsioonies, kas ise või volinike kaudu;
- i) Kombinaadi aruannete ja bilansside koostamise korraldamine ja nende esitamise Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissarile kinnitamiseks.

17. Kombinaadi direktor on kohustatud võtma tarvitusele kõik abinõud Kombinaadi ülesannete teostamiseks, kandes vastutust tootmis-, kaubandus- ja finantsplaani täitmise, kokkuostu teostamise, tarvitajate lihasaadustega varustamise, plaani ja lepingulise distsipliini, tema hoolde usaldatud varade säilitamise, asjaajamise korralikkuse ja otstarbekohasuse eest.

V. Struktuur.

18. Kombinaadil on järgmised osakonnad või sektorid:

- a) plaani- ja finants-,
- b) pearaamatupidamise-,
- c) loomade kokkuostu- ja baaside majandamise-,
- d) tootmis- ja töötlemis-,
- e) kaubandus-,
- f) põllumajanduse- ja loomade nuumamise-,
- g) toornaha-,
- h) lihatöötlemise-,
- i) veterinaar-,
- j) transport-,
- k) ehitustehniline,
- l) kaadrite,
- m) üld-
osakond või sektor.

19. Kombinaadi osakonnad ja sektorid tegutsevad Kombinaadi direktori poolt kinnitatud tegevusjuhendite alusel.

20. Kombinaadil on õigus kooskõlas kehtivate seadustega ja Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari nõusolekul asutada Kombinaadi ülesannete täitmiseks vajalikke varumiskontoreid ja keskusi, mis teotsevad isemajandamise põhimõttel, Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari poolt kinnitatud põhikordade alusel.

21. Kombinaadi direktor kutsub perioodiliselt kokku tootmisnõupidamisi, koosolekuid, aktiivi kokkutulekuid jne. Kombinaadi juurde kuuluvate töötajate kogemuste paremaks kasutamiseks, partei ja valitsuse otsuste arutamiseks, kriitika ja enesekriitika arendamiseks, sotsialistliku võistluse ja lööktöö organiseerimiseks.

VI. Aruandmine ja tegevuse järelevalve.

22. Kombinaadi aruandeaasta loetakse 1. jaanuarist 31. detsembrini.

23. Iga aasta, kindlaksmääratud tähtjaks, Kombinaat esitab Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissarile kinnitamiseks vastavate eeskirjade kohaselt koostatud aastaaruande, varandus- ja tulemusbilansi, ning ülejäägi jaotamise või puudujäägi katmise kava.

24. Kombinaadi tegevuse järelevalvet ja inspekteerimist teostab Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissariaat.

VII. Lõppeeskirjad.

25. Kombinaadi põhikirja muutmine toimub Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrustega.

26. Kombinaadi tegevuse lõpetamine toimub Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruste alusel ja korras.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об организации Мясокомбината Эстонской ССР.

1. Организовать при Народном Комиссариате Торговли Эстонской ССР, на базе национализированного общества „Эсти Лихаэкспорт“, организацию — „Мясокомбинат Эстонской ССР“.

2. Утвердить приложенный к настоящему постановлению устав „Мясокомбината Эстонской ССР“.

3. Постановить, что „Мясокомбинат Эстонской ССР“ является полным правопреемником национализированного общества „Эсти Лихаэкспорт“ в целом, во всем его имуществе, правах и обязательствах.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 28 апреля 1941 г. № 784.

Приложение

к постановлению СНК Эстонской ССР
от 28 апреля 1941 г. № 784.

Устав „Мясокомбината Эстонской ССР“.

I. Общие положения.

1. Государственная хозяйственная организация „Мясокомбинат Эстонской ССР“ организуется при Народном Комиссариате Торговли Эстонской ССР, подчиняется Народному Комиссариату Торговли Эстонской ССР и действует на основании настоящего устава, действующих законов и постановлений.

2. Комбинат является самостоятельной хозяйственной единицей, действует на основании хозрасчета, соответственно плану, утвержденному Народным Комиссаром Торговли Эстонской ССР.

3. Комбинат имеет все права юридического лица. Комбинат имеет печать, установленного Народным Комиссариатом Торговли образца.

4. Комбинат отвечает по своим обязательствам всем своим имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Государство не отвечает по обязательствам Комбината.

5. Руководящие органы Комбината находятся в городе Таллин.

II. Задания, права и обязанности Комбината.

6. В задания Комбината входит:

- 1) закупка и приемка скота и кожсырья, через свои приемочные пункты и базы передержки, по установленным государством ценам и условиям;
- 2) переработка мяса и кишек на бойнях Комбината, производство мясопродуктов и консервов, а также промышленное использование отходов;
- 3) снабжение мясом и мясопродуктами находящихся на территории Эстонской ССР войсковых частей, учреждений общественного питания, торговель организаций и предприятий по переработке мяса, согласно утвержденного плана;
- 4) продажа мяса и мясопродуктов на территории Эстонской ССР, посредством сети торговель Комбината, согласно утвержденных Народным Комиссариатом Торговли Эстонской ССР планов;
- 5) ращение кормов в сельских хозяйствах Комбината;
- 6) развитие скотоводства и свиноводства при использовании кормов, остатков пищи и отходов производства в фермах Комбината;
- 7) осуществление статистического учета и проведение научно-исследовательской работы в интересах развития и рационализации скотоводства и мясного производства;
- 8) повышение квалификации кадров мясного производства и торговли при помощи курсов, лекций и т. д.;
- 9) подготовка квартальных и перспективных планов, контрольных чисел, составление отчетов и представление их на утверждение Народному Комиссариату Торговли Эстонской ССР;
- 10) руководство деятельностью подведомственных Комбинату предприятий, баз, пунктов закупки и продажи, промпредприятий и др. подсобных предприятий;
- 11) заключение договоров, займов и принятие на себя обязательств в соответствии с законами и уставом;
- 12) осуществление всех прочих законных операций, согласно заданиям Комбината.

7. Комбинат имеет право строить, приобретать, арендовать, оборудовать и ремонтировать заводы, бойни, холодильники, склады и прочие предприятия, приобретать оборудование и машины для развития мясного производства; оборудовать и сооружать сельские хозяйства Комбината.

8. Комбинат имеет особую смету и сводный баланс подведомственных ему предприятий.

9. Средства, необходимые для содержания Комбината, выделяются из ресурсов подведомственных ему предприятий и организаций, соответственно об'ему продукции, предусмотренному планом (на основании сбыточной стоимости продукции).

Смета средств, необходимых для содержания Комбината, утверждается Народным Комиссаром Торговли Эстонской ССР по соглашению с Народным Комиссаром Финансов Эстонской ССР.

10. Комбинат имеет право пользоваться банковым кредитом, иметь в банках счета, как для нужд самого Комбината, так и подведомственных ему производств, баз, торговель, хозяйств и других нижестоящих предприятий. Комбинат имеет право, с согласия Народного Комиссара Торговли, в каждом отдельном случае, давать банкам распоряжения относительно отчисления с расчетных счетов, подведомственных Комбинату предприятий, сумм:

- а) в порядке перераспределения оборотных, прибыльных и амортизационных средств;
- б) для покрытия банковых и скупных долгов предприятий и прочих нижестоящих единиц Комбината.

III. Фонды.

11. Основной фонд Комбината устанавливается в размере 2.412.905 рублей 76 коп.

12. Кроме основного фонда Комбинатом учреждаются другие фонды, предусмотренные в соответствующих законах, постановлениях и указаниях.

13. Амортизация имущества Комбината, установление степени аккумуляции, специальных отчислений и отчислений в доход государства, распределение прибыли, покрытие убытков и использование спецфондов производится согласно соответствующих особых предписаний.

IV. Руководство.

14. Деятельностью Комбината руководит директор, назначаемый на должность Народным Комиссаром Торговли Эстонской ССР. Наркомом Торговли назначаются также на должность заместители директора, а также утверждаются на должность, по представлению директора, главный бухгалтер и заведующие отделами.

15. Директор Комбината, на основании настоящего устава и в пределах законов и постановлений, придерживаясь инструкций, приказов и указаний Народного Комиссара Торговли, руководит Комбинатом по принципу единоначалия, на основании личной инициативы и ответственности, управляет, без особой на то доверенности, всем находящимся в распоряжении Комбината имуществом, представляет Комбинат и производит все обусловленные деятельностью Комбината сделки и операции.

16. Заданием директора является в частности:

- а) руководство деятельностью Комбината и его нижестоящих предприятий посредством соответствующих отделов и издание, с этой целью, приказов, инструкций и распоряжений;
- б) назначение на должность и увольнение рабочих и служащих Комбината, согласно утвержденным штатам, а также заключение всех трудовых и коллективных договоров;
- в) заключение от имени Комбината договоров и всех необходимых для деятельности Комбината сделок, непосредственно или через уполномоченных лиц;

- г) выдача доверенностей с правом на полное или частичное передоверие;
- д) наем и сдача в аренду, приобретение и отчуждение всевозможного имущества, в предусмотренном для этого порядке;
- е) проведение от имени Комбината кредитных операций в Госбанке Союза ССР, в его конторах и других учреждениях; подписывание сделок, обязательств, платежных поручений, чеков и прочих документов.

Примечание. Денежные документы скрепляет своей подписью главный бухгалтер;

- ж) выделение входящим в состав Комбината действующим на хозрасчете отделениям и нижестоящим предприятиям, необходимым для их деятельности фондов и оборотных средств;
- з) представление Комбината в судах и арбитраже и во всех административных и общественных организациях, лично или через уполномоченных;
- и) организация составления отчетов и балансов и представление их на утверждение Народному Комиссару Торговли Эстонской ССР.

17. Директор Комбината обязан принимать все меры для выполнения заданий Комбината, неся ответственность за выполнение производственного, торгового и финансового плана, за проведение скупки и снабжение потребителей мясопродуктами, за плановую и договорную дисциплину, за сохранение доверенных ему имуществ и за аккуратное и рациональное делопроизводство.

V. Структура.

18. Комбинат имеет следующие отделы или секторы:

- а) плановой и финансовый,
- б) главная бухгалтерия,
- в) по закупке скота и хозяйствования базами,
- г) производства и переработки,
- д) торговли,
- е) сельского хозяйства и откорма скота,
- ж) кожсырья,
- з) мясообработки,
- и) ветеринарный,
- к) транспортный,
- л) техничеко-строительный,
- м) кадровый,
- н) общий.

19. Отделы и секторы Комбината действуют на основании инструкции деятельности, утвержденной директором Комбината.

20. Комбинат имеет право соответственно действующим законам и с согласия Народного Комиссара Торговли Эстонской ССР, учредить необходимые для деятельности Комбината заготовительные конторы и центры, действующие по принципу хозрасчета, на основании утвержденных Народным Комиссаром Торговли Эстонской ССР положений.

21. В целях лучшего использования опыта трудящихся, объединения Комбинатом, обсуждения постановлений Партии и Правительства и развертывания критики и самокритики, организации социалистического соревнования и ударничества, директор Комбината периодически созывает производственные совещания, собрания, активы и т. д.

VI. Отчетность и надзор.

22. Отчетный год Комбината считается с 1 января по 31 декабря.

23. Комбинат представляет ежегодно, в установленный срок, на утверждение Народному Комиссару Торговли Эстонской ССР составленный, согласно соответствующим предписаниям, годовой отчет, имущественный сводный баланс и проект распределения прибыли или покрытия убытков.

24. Народный Комиссариат Торговли Эстонской ССР осуществляет надзор и инспекцию деятельности Комбината.

VII. Заключительные положения.

25. Изменение устава Комбината производится постановлениями Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР.

26. Ликвидация деятельности Комбината производится на основании и в порядке постановлений Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР.

782. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus

Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu ajutise põhikirja kinnitamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Kinnitada Eesti NSV RKN juures asuva Kunstidevalitsuse Juhataja poolt esitatud Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu ajutine põhikiri.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. Ed. P ä l l.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 28. aprillil 1941. Nr. 785.

Lisa

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 785 juurde.

Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu (ENSV NHL) ajutine põhikiri.

I.

Töölisklassi suured võidud võitluses sotsialismi eest on kindlustanud kõik eeldused kunstide arenguks ja kultuuri tõusuks NSVL-s. Stalinlik Konstitutsioon ning Partei ja Valitsuse erakordne tähelepanu kunstiküsimuste ja kunstiloojate vastu on loonud aluse ka helikunsti kõige edukamaks väljaarendamiseks ja garanteerinud kõigi loovate jõudude kasvamisele piiramatud võimalused. Tiivustatud kommunismi ideest, võistlevad Nõukogude rahvad üksteisega uue elu ja uue kultuuri ülesehitamiseks.

Eesti töörahva vabanemisega kapitalismi ikkest ning liitumisega Nõukogude Liidu üheõiguslike rahvaste perre sotsialismi ülesehitamiseks on eesti heliloojaile

avanenud uued, enneolematud perspektiivid eesti heliloomingu kasvuks, võimalus luua täisväärtuslikke teoseid sotsialistliku realismi vaimus, kus leiaksid kehastamist ja igakülgset edasiharimist eesti rahva muusika natsionaalsed iseärasused.

Oma loomingus Nõukogude Eesti heliloojad peavad tungima tõsielu õiglaste kajastamise poole muusika kõrgekunstile vormide kaudu, võideldes ühtlasi formalismi, võltsi ja ajaloolise tõe moonutamise vastu. Nõukogude Eesti heliloojad peavad ära kasutama vennasvabariikide, suure vene rahva loomingulise kogemuse, omandama maailma muusikakultuuri päranduse. Võttes igakülgset osa Nõukogude Liidu sotsialistliku kultuuri loomisest, Eesti Nõukogude heliloojad kindlustavad oma loomingus nõukogude patriotismi ideed, aitavad kaasa uue inimese — kommunismi eest võitleja — üleskasvatamiseks.

II.

Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu sihid ja ülesanded.

Eesti Nõukogude heliloojad, kes oma loominguga aktiivselt osa võtavad sotsialistliku kultuuri ülesehitamisest, koonduvad ühiseks Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liiduks, mis on vabatahtlik loominguline ühiskondlik organisatsioon.

Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu sihiks on luua teoseid, mis vääriavad sotsialismi suurt ajastut. Selle sihi saavutamiseks Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liit seab endale järgmised ülesanded:

1. Heliloojate, muusikateaduslikul alal töötajate ja muusikakriitikute ühendamine aktiivseks osavõtuks oma loominguga sotsialistlikust üleschitavast tööst; vormilt rahvusliku ja sisult sotsialistliku muusikalise loomingu arenemise igakülgne toetamine.

2. Töö korraldamine ENSV NH Liidu liikmete kasvatamiseks ja nende ideoloogiline relvastamine marksistlik-leninistliku teooriaga.

3. Kaastegevus ja abistamine noorte heliloojate ning muusikateaduslike kaadrite väljaarendamisel.

4. Loominguline osavõtt muusikakultuuri arendamisest ja propageerimisest laiaade rahvahulkade keskel, eraldi muusikalise isetegevuse arendamise alal.

5. Loomingulise võistlemise organiseerimine heliloojatele: vastastikune abistamine loovjõudude kasvu ja mitmekesisete muusikaloomingu vormide, stiilide ning liikide arengu soodustamise sihiga, olenevalt heliloojate individuaalsetest annetest ja loomingulistest huvidest; liidu liikmete praktiline toetamine nende loomingulises töös ettekannete, võistluste, vaidluste jne. korraldamise teel.

6. Nõukogude muusika tutvustamine ja propageerimine töötavate hulkade keskel kontsertide, loengute, esildiste, näituste ja ekskursioonide korraldamise ning ajalehe, erialase kirjanduse, nootide, raamatute, žurnaalide, brošüüride jne. väljandmise teel.

7. Heliloojate, kriitikute ning muusikateadlaste läbikäimise ja koostöötamise korraldamine interpreteerivate helikunstnikega, aga ka kirjanikega ning kunsti ja teaduse esindajatega.

8. Liidu liikmete toetamine nende elu ja töö kultuurooluliste tingimuste parandamiseks.

9. Esinemine riiklikes asutistes ja seltskondlikes organisatsioonides muusikaloomingu küsimustes, aga samuti ka heliloojate, kriitikute ja muusikateadlaste õiguslike huvide küsimustes.

III.

Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu koosseis.

1. Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liit on vabatahtlik organisatsioon, mis ühendab heliloojaid, muusikateadlasi ja -kriitikeid kogu ENSV territooriumil.

ENSV NH Liit kuulub vennasvabariikliku osakonnana üleliidulisse Nõukogude Heliloojate Liitu.

2. Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu liikmeteks võivad olla isikud, kes töötavad heliloomingu alal ning on loonud teoseid, mis omavad iseseisva kunstilise tähenduse ja annavad tunnistust küllaldasest muusikalis-loomingulisest kvalifikatsioonist. Üksikutele juhtudel võetakse ENSV NH Liitu vastu ka muusikateadlasi ja muusikakriitikeid, kes oma tegevusega aitavad kaasa nõukogude helikunstilise kultuuri arengule.

3. ENSV NH Liidu liikmeks ei või olla isikud, kellele kohtulikult on ära võetud valimisõigus.

4. Liikmete vastuvõtt ENSV NH Liitu toimub kirjaliku sooviavalduse alusel, millele on lisatud kõik andmed, mis valgustavad avaldaja muusikalis-loomingulist ja ühiskondlikku tegevust. Vastuvõtt ENSV NH Liitu otsustatakse ENSV NH Liidu juhatuse poolt vastava korra alusel ja teade sellest esitatakse NSVL Nõukogude Heliloojate Liidule.

5. Heliloojad, kelle teosed ei vasta veel täielikult käesoleva põhikirja nõudeile (III pkt. p. 2), võidakse võtta ENSV NH Liidu liikmekandidaadiks, mis toimub samas korras nagu liikmeks võtminegi.

Liidu juhatuse on kohustatud aitama liidu liikmekandidaatide kunstilise loomingu taset süstemaatselt tõsta.

6. Liidu liikmekandidaadi-aeg kestab normaalselt kaks aastat, mille järele toimub tema täisõiguslikuks liikmeks võtmine või kandidaatide nimestikust kustutamine. Erandjuhtudel võib liikmekandidaadi-aega pikendada ja lühendada.

7. Liidu liikmekandidaatidel on ENSV NH Liidu kongressidel sõnaõigus, kuid neil pole valimisõigust ega neid ei või valida liidu täidesaatvaise ja revideerivaise organeisse.

8. ENSV NH Liidu liikmed ja kandidaadid on kohustatud aktiivselt osa võtma liidu üritustest ja alistuma liidu distsipliinile.

9. ENSV NH Liitu vastuvõetud isikud maksavad sisseastumismaksu ja iga kuu liikmemaksu juhatuse poolt kindlaksmääratud suuruses ja tähtaegadel ning saavad ENSV NH Liidu liikmekaardi.

10. ENSV NH Liidu liikme ja liikmekandidaadi kõrvaldamine või kustutamine liidust sünnib ENSV NH Liidu juhatuse või NSVL Nõukogude Heliloojate Liidu vastava otsusega järgmistel juhtudel: a) kohtulik valimisõiguste äravõtt Liidu liikmelt või liikmekandidaadilt; b) nõukogudevastaste, samuti ka ühiskonnavastaste tegude kordasaatmine; c) liikmemaksu mittetasumine tähtaegadeks oluliste põhjusteta; d) kestev loominguine seisak kaaluvate põhjusteta; e) järjekindel kõrvalehoidumine osavõtust liidu ühiskondlikus töös; f) liikme või kandidaadi enda soovil.

11. Liitu mittevastuvõtu ja liidust väljaheitmise otsuse peale võib apelleerida kõrgemaile organeile. Liikme või liikmekandidaadi poolt tasutud sisseastumise- ja liikmemaksud ei kuulu tagastamisele.

12. Kõik protestid esitatakse nende organite kaudu, kelle otsuse vastu nad on tõstetud.

13. Nõukogude heliloojate üleliidulise kongressi, NSVL Nõukogude Heliloojate Liidu juhatuse ja presiidiumi korraldused on kohustuslikud ENSV NH Liidule ja tema liikmetele.

IV.

Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu organid.

1. Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu kõrgemaks juhtivaks organiks on Eesti Nõukogude heliloojate kongress, mille kutsub kokku juhatus mitte harvemini kui üks kord aastas — kas oma algatusel või revisjonikomisjoni või $\frac{1}{4}$ liidu liikmete kirjalikul nõudmisel.

2. Kongressi asukohaks on Tallinn või ainult ENSV NH Liidu juhatuse erakordsel määramisel mõni teine paik ENSV piirides.

3. Eesti Nõukogude heliloojate kongressi ülesanneteks on: a) nõukogude muusikaloomingu küsimuste läbiarutamine ja otsustamine; b) liidu üldiste tegevuskavade, eelarvete, kodukordade ning juhendite läbivaatamine ja kinnitamine; c) juhatuse ning revisjonikomisjoni aruannete läbivaatamine ja kinnitamine; d) juhatuse valimine; e) revisjonikomisjoni valimine (mitte liidu juhatusliikmete keskel); f) liidu põhikirja muutmine; g) liidu likvideerimise otsustamine.

4. Kongress on otsusevõimeline vähemalt 50% liikmete osavõtu juures ning kõik otsused tehakse lihthäälteenamusega, välja arvatud põhikirja muutmine ja liidu likvideerimine, milleks on vajaline $\frac{2}{3}$ koosolijate häältest, kusjuures need küsimused peavad olema päevakorras. Kongressi aeg ja päevakord antakse liidu liikmetele teada 7 päeva enne kongressi. Kui määratud tähtjaks vajaline arv liikmeid kokku ei tule, peetakse pool tundi hiljem sama päevakorraga teine koosolek, mis on otsusevõimeline liikmete arvule vaatamata.

5. Igal liikmel on õigus esitada koosolekul kandidaate liidu juhtivaisse ja revideerivaisse organeisse ning piiramata õigus esitatud kandidaatide arvustamiseks.

6. Eesti Nõukogude heliloojate kongressi täidesaatvaks organiks on ENSV NH Liidu juhatus, kes kongresside vaheaegadel korraldab ENSV NH Liidu üldist juhtimist.

7. Liidu juhatus ja revisjonikomisjon valitakse kaheks aastaks ning nad annavad oma tegevusest aru Eesti Nõukogude heliloojate kongressile.

8. Juhatusliikmete arv määratakse kindlaks igakordselt kongressi poolt. Juhatuse koosolekuid peetakse tarviduse järgi, aga mitte harvemini kui 4 korda aastas.

9. Juhatus valib enda keskel esimehe, tema asendaja ja kirjatöimetaja. Juhatuse koosolek on otsusevõimeline, kui sellest võtab osa vähemalt $\frac{2}{3}$ juhatusliikmeid, kelle hulgas on esimees või tema asendaja. Kõik otsused tehakse liht-häälteenamusega peale liikmete ja liikmekandidaatide väljaheitmise küsimuse, kus on nõutav $\frac{2}{3}$ häälteenamus. Juhatuse koosolekud kutsuvad kokku juhatuse esimees, kas oma algatusel või vähemalt poolte juhatusliikmete kirjalikul nõudmisel.

10. Juhatus vaatab läbi ENSV NH Liidu üldise tegevuskava, eelarved ja aruanded ning esitab need kinnitamiseks kongressile, kinnitab liidu allorganite tegevuskavad, eelarved ja aruanded, võtab vastu liikmeid ja liikmekandidaate, kutsub kokku kongressid ning juhib kõike muud liidu tegevust.

11. ENSV NH Liidu juhatus annab oma tegevusest aru Eesti Nõukogude heliloojate kongressile ja NSVL Heliloojate Liidu juhatusele.

12. ENSV NH Liidu juhatus valib enda koosseisust presiidiumi, kes koostab ENSV NH Liidu üldise tegevuskava, eelarve ja aruande juhatusele esitamiseks ning teostab kõike juhatuse jooksvat tööd, juhib pidevalt liidu loomingu tegevust kongressi otsuste ja juhatuse poolt kinnitatud plaanide alusel, korraldab liidu majandust, maksab liikmetele välja määratud toetusi ja stipendiume jne.

13. ENSV Nõukogude Heliloojate Liidu revisjonikomisjoni kohustuste hulka kuulub: a) liidu juhatuse rahandusliku ja majandusliku tegevuse kontrollimine; b) valve juhatuse käsutuses olevate summade kulutamise ja hoidmise järele; c) liidu juhatuse juures tegutsevate ettevõtete asjaajamise kontrollimine.

14. ENSV NH Liidu juhatuse ja presiidiumi asukohaks on Tallinn.

V.

Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidu varanduslikud ja muud õigused.

1. Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liidul on juriidilise isiku õigused: ta võib sõlmida igasuguseid oma ülesannetele vastavaid lepinguid ja tehinguid, soetada ning evida varandusi, esineda kohtus nõudjana ja kostjana, võtta vastu rahalisi summasid, omada büdžeti- ning jooksvaid arveid jne.

2. ENSV NH Liidul on õigus kutsuda ellu liidu sihtidele ja ülesannetele vastavaid allorganisatsioone, mis tegutsevad iseseisva põhikirja või -määruse alusel, ning samuti teostada ettevõtteid, mille eesmärgiks on teenida heliloojate kultuurululisi huve (teaduslikud kabinetid, muuseumid, raamatukogud, lugemislauad, kursused, näitused, võistlused, kirjastused, ajakirjad, raamatu- ja noodikauplused, heliloojate majad, klubid, puhkekodud, sanatooriumid, sööklad jne.).

3. ENSV NH Liidu juhatuse juurde luuakse majanduslikult iseseisev (juhatuse ees üldvastutav) ENSV NH Liidu Muusikafond, mis kooskõlas fondi põhikirjaga teenib heliloojate kultuuroulusid. Muusikafondi juhatuse määrab ENSV NH Liidu juhatuse.

4. ENSV NH Liidu juhatuse teostab vastavate organite kaudu liidu liikmete autoriõiguste kaitset, ja võtab samuti tarvitusele vajalised vahendid liidu liikmete-heliloojate muude õiguste kaitseks, korraldades neile juriidilist abi.

5. ENSV NH Liidu tulud moodustuvad: a) sisseastumis- ja liikmemaksudest; b) riigiasutiste ja Muusikafondi ning ühiskondlike organisatsioonide poolt määratud summadest; c) liidule kuuluvate varanduste ja rahaliste summade tuludest; d) käesolevas põhikirjas ettenähtud tegevuse tuludest ja muist allikaist laekuvaist summadest.

6. ENSV NH Liidul on oma pitsat vastava nimetusega.

7. ENSV NH Liit vabastatakse riiklikest ning kohalikest maksudest ja lõivudest. Kohalikku maksu ei võeta ettekannetelt, mida liit ise korraldab.

VI.

Likvideerimise kord.

Eesti NSV Nõukogude Heliloojate Liit võidakse likvideerida Eesti Nõukogude heliloojate kongressi otsusega või ENSV Rahvakomissaride Nõukogu korraldusega.

Kõik pärast likvideerimist järele jäänud varandused antakse organitele, mis on nimetatud kas likvideeriva kongressi vastavas otsuses või ENSV Rahvakomissaride Nõukogu korralduses.

**Постановление
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР
об утверждении временного устава Союза Советских
Композиторов ЭССР.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Утвердить представленный Начальником Управления по делам Искусств при СНК ЭССР временный устав Союза Советских Композиторов Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Эд. Пялль.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 28 апреля 1941 г. № 785.

Приложение

к постановлению СНК Эстонской
ССР от 28 апреля 1941 г. № 785.

**Временный Устав
Союза Советских Композиторов Эстонской ССР (ССК ЭССР).**

I.

Великие победы рабочего класса в борьбе за социализм создали все условия для развития искусств и роста культуры в СССР. Сталинская конституция, а также исключительное внимание Партии и Правительства к вопросам искусства и людям, его создающим, положили основу и для расцвета музыкального искусства, обеспечив неограниченные возможности роста всех творческих сил. Вдохновленные идеями коммунизма, народы Советского Союза соревнуются друг с другом в строительстве новой жизни и новой культуры.

Вместе с освобождением трудящихся Эстонии из-под ига капитализма и вступлением его в семью равноправных народов Советского Союза с целью строительства социализма, перед эстонскими композиторами открылись новые, небывалые перспективы для творческого роста эстонских композиторов, возможность создавать в духе социалистического реализма полноценные музыкальные произведения, в которых получали-бы свое воплощение и дальнейшее всестороннее развитие национальные особенности музыки эстонского народа.

В своем творчестве композиторы советской Эстонии должны стремиться к правдивому отражению действительности в высокохудожественных формах музыкального искусства, одновременно борясь против формализма, фальши и искажения исторической действительности. Композиторы советской Эстонии должны использовать творческий опыт братских республик, великого русского народа, осваивать наследство мировой музыкальной культуры. Всемерно участвуя в создании социалистической культуры Советского Союза, советские композиторы Эстонии утверждают в своем творчестве идеи советского патриотизма, способствуют воспитанию нового человека — борца за коммунизм.

II.

Цели и задачи Союза Советских Композиторов Эстонской ССР.

Эстонские советские композиторы, активно участвующие своим творчеством в строительстве социалистической культуры, объединяются в единый Союз Советских Композиторов Эстонской ССР, являющийся добровольной творческой общественной организацией.

Целью Союза Советских Композиторов Эстонской ССР является создание произведений, достойных великой эпохи социализма. Для осуществления этой цели Союз Советских Композиторов Эстонской ССР ставит перед собою следующие задачи:

1. Объединение композиторов, музыкально-научных работников и музыкальных критиков для активного участия своим творчеством в социалистическом строительстве, всемерное содействие развитию национального по форме и социалистического по содержанию музыкального творчества.

2. Организация работы по воспитанию и идеологическому вооружению членов Союза СК ЭССР марксистской-ленинской теорией.

3. Содействие и помощь развитию молодых композиторских и музыкально-научных кадров.

4. Творческое участие в развитии и пропаганде среди широких народных масс музыкальной культуры, в частности в развитии музыкальной самодеятельности.

5. Организация творческого соревнования композиторов: взаимная помощь в целях содействия росту творческих сил и всестороннему развитию разнообразных форм, стилей и жанров музыкального творчества в зависимости от индивидуальных дарований и творческих интересов композиторов, практическое содействие членам Союза в их творческой работе путем организации исполнений, конкурсов, диспутов и т. п.

6. Популяризация и пропаганда советской музыки среди трудящихся масс путем устройства концертов, лекций, выставок, экскурсий, докладов, издания газеты и специальной литературы, нот, книг, журналов, брошюр и т. п.

7. Организация общения и сотрудничества композиторов, критиков и музыковедов с музыкантами-исполнителями, а также с писателями и представителями искусства и науки.

8. Содействие членам Союза в улучшении культурно-бытовых условий их жизни и труда.

9. Представительство в государственных учреждениях и общественных организациях по вопросам музыкального творчества, а также по вопросам правовых интересов композиторов, критиков и музыковедов.

III.

Состав Союза Советских Композиторов Эстонской ССР.

1. Союз Советских Композиторов Эстонской ССР является добровольной организацией, объединяющей композиторов, музыковедов и музыкальных критиков на всей территории ЭССР.

Союз СК ЭССР является братским республиканским отделом Союза Советских Композиторов СССР.

2. Членами Союза СК ЭССР могут быть лица, занимающиеся композиторской деятельностью, создавшие произведения, имеющие самостоятельное художественное значение и свидетельствующие о достаточной музыкально-творческой квалификации. В отдельных случаях в Союз СК ЭССР принимаются также музыковеды и музыкальные критики, своим трудом содействующие развитию Советской музыкальной культуры.

3. Членами Союза СК ЭССР не могут быть лица, лишенные избирательных прав по суду.

4. Прием в члены Союза СК ЭССР производится на основании письменного заявления с приложением материалов, характеризующих музыкально-творческую и общественную деятельность лица, подавшего заявление. Прием в члены Союза СК ЭССР решается Правлением Союза СК ЭССР на основании соответствующего порядка и извещение о приеме в члены представляется Союзу Советских Композиторов СССР.

5. Композиторы, произведения которых не отвечают еще вполне требованиям настоящего Устава (раздел III ст. 2), могут приниматься в кандидаты члена Союза СК ЭССР. Прием в кандидаты происходит в том же порядке как и прием в члены Союза.

Правление Союза обязано содействовать систематическому поднятию художественного уровня творчества кандидата в члены Союза.

6. Кандидатский стаж длится нормально два года, после чего производится прием кандидата в состав полноправных членов или исключение его из числа кандидатов. В особых случаях возможно продление или сокращение срока кандидатского стажа.

7. Кандидаты в члены Союза пользуются правом голоса на Съездах Союза, но не имеют права избирать или быть избранными в исполнительные и ревизионные органы Союза.

8. Члены и кандидаты в члены Союза СК ЭССР обязаны принимать активное участие в мероприятиях, проводимых организациями Союза, и соблюдать установленную Союзом дисциплину.

9. Лица, принятые в члены Союза, уплачивают вступительной взнос и ежемесячно членские взносы в размере и срок, установленные Правлением Союза, и получают единый членский билет Союза СК ЭССР.

10. Исключение из числа членов или кандидатов в члены Союза производится на основании постановления Правления Союза СК ЭССР или [Союза Советских Композиторов СССР в случаях: а) лишения членов Союза или кандидатов избирательных прав по суду; б) совершения антисоветских, а также антиобщественных проступков; в) неуплаты без уважительных причин членских взносов; г) длительной творческой пассивности без уважительных причин; д) систематического уклонения от участия в общественной работе Союза; е) по собственному желанию члена или кандидата.

11. Решение о непринятии в Союз или об исключении из Союза может быть обжаловано перед вышестоящими органами. Внесенные членами или кандидатами в члены вступительные и членские взносы не подлежат возвращению.

12. Все протесты подаются через те органы, против решения которых они формулированы.

13. Постановления Всесоюзного Съезда Советских Композиторов, Правления Союза Советских Композиторов СССР и его Президиума являются обязательными для Союза СК ЭССР и его членов.

IV.

Органы Союза Советских Композиторов ЭССР.

1. Высшим руководящим органом Союза Советских Композиторов Эстонской ССР является Съезд эстонских советских композиторов, созываемый Правлением не реже одного раза в год — либо по инициативе самого Правления, либо по письменному требованию Ревизионной Комиссии или $\frac{1}{4}$ числа членов Союза.

2. Местонахождением Съезда является город Таллин, или только в случае особого постановления Правления Союза СК ЭССР какое-нибудь другое место в пределах ЭССР.

3. Задачами Съезда эстонских советских композиторов является: а) обсуждение и решение вопросов советского музыкального творчества; б) рассмотрение и утверждение общих планов работы, смет, правил внутреннего распорядка и инструкций Союза; в) рассмотрение и утверждение отчетов Правления и Ревизионной Комиссии; г) выборы Правления; д) выборы в Ревизионную Комиссию (не из числа членов Правления Союза); е) изменение Устава Союза; ж) решение вопроса о ликвидации Союза.

4. Съезд является правомочным при участии не менее 50% членов и все решения принимаются простым большинством голосов, за исключением решений об изменении Устава и ликвидации Союза, для которых требуется $\frac{2}{3}$ голосов присутствующих, при чем эти вопросы должны стоять в порядке дня. Время Съезда и порядок дня доводятся до сведения членов Союза за 7 дней до Съезда. Если к назначенному сроку не соберется требуемого количества членов, то полчаса спустя состоится с тем же порядком дня второе заседание, которое является правомочным, несмотря на количество собравшихся членов.

5. Каждый член Союза имеет право выставлять на собрании кандидатов в руководящие и ревизионные органы Союза и неограниченное право критики выдвинутых кандидатов.

6. Исполнительным органом Съезда эстонских советских композиторов является Правление Союза СК ЭССР, которому в промежутках между Съездами принадлежит общее руководство деятельностью Союза СК ЭССР.

7. Правление Союза и Ревизионная Комиссия избираются на два года и они отчетываются в своей деятельности перед Съездом эстонских советских композиторов.

8. Количественный состав Правления определяется каждый раз Съездом. Правление собирается по мере надобности, но не реже, чем 4 раза в год.

9. Правление выбирает из своей среды Председателя, его заместителя и письмоводителя. Заседание Правления является правомочным при участии не менее $\frac{2}{3}$ членов Правления, в том числе Пред-

седателя или его заместителя. Все решения принимаются простым большинством голосов, за исключением вопроса об исключении членов и кандидатов в члены, где требуется большинство $\frac{2}{3}$ голосов. Заседания Правления созываются Председателем, либо по собственной инициативе последнего, либо по письменному требованию не менее $\frac{1}{2}$ членов Правления.

10. Правление просматривает общий план работы, сметы и отчеты Союза СК ЭССР и представляет их на утверждение С'езда, утверждает план работы, сметы и отчеты нижестоящих органов Союза, принимает членов и кандидатов в члены, созывает С'езды и ведет все прочие дела Союза.

11. Правление Союза СК Эстонской ССР отчитывается в своей деятельности перед С'ездом Эстонских Советских Композиторов и Правлением Союза Советских Композиторов Союза ССР.

12. Правление Союза СК ЭССР избирает из своего состава Президиум, который составляет общий план работы, смету и отчет о деятельности Союза СК ЭССР для представления Правлению и ведет всю текущую работу Правления, руководит непрерывно творческой деятельностью Союза, на основании постановлений С'езда и утвержденных Правлением планов, организует хозяйство Союза, выплачивает членам Союза назначенные стипендии и пособия и т. д.

13. В обязанности Ревизионной Комиссии Союза СК ЭССР входит: а) проверка финансовой и материально-хозяйственной деятельности Правления Союза; б) наблюдение за расходом и хранением средств Правления; в) контроль над делопроизводством предприятий, действующих при Правлении.

14. Местонахождением Правления и Президиума Союза СК ЭССР является город Таллин.

V.

Имущественные и другие права Союза Советских Композиторов ЭССР.

1. Союз Советских Композиторов ЭССР пользуется правами юридического лица; он может заключать всякого рода договоры и сделки, соответствующие его задачам, приобретать и владеть имуществом, искать и отвечать по суду, получать денежные средства, иметь бюджетные и текущие счета и т. д.

2. Союз СК ЭССР имеет право создавать нижестоящие организации, отвечающие целям и задачам Союза и действующие на основании самостоятельного устава или положения, а также проводить мероприятия, имеющие целью культурное и бытовое обслуживание композиторов (научные кабинеты, музеи, библиотеки, читальни, курсы, выставки, конкурсы, издательства, журналы, книжные и нотные магазины, дома композиторов, клубы, дома отдыха, санатории, столовые и т. д.).

3. При Правлении Союза СК ЭССР создается самостоятельная в хозяйственном отношении организация (при общей ответственности перед Правлением Союза) Музыкальный Фонд Союза СК ЭССР, осуществляющий культурно-бытовое обслуживание композиторов, в соответствии с Уставом Музыкального Фонда. Правление Музыкального Фонда назначается Правлением Союза СК ЭССР.

4. Правление Союза СК ЭССР осуществляет через соответствующие органы защиту авторских прав членов Союза, а также принимает необходимые меры по защите других прав композиторов, объединяемых Союзом, организуя юридическую помощь.

5. Средства Союза СК ЭССР образуются из: а) вступительных и членских взносов; б) ассигнований государственных учреждений, Музыкального Фонда и общественных организаций; в) доходов от принадлежащих Союзу имущества и денежных средств; г) доходов от предусмотренной настоящим уставом деятельности и других поступлений.

6. Союз СК ЭССР имеет свою печать с соответствующей надписью.

7. Союз СК ЭССР освобождается от государственных и местных налогов и сборов. Музыкальные исполнения, устраиваемые непосредственно самим Союзом, освобождаются от местных сборов.

VI.

Порядок ликвидации.

Союз Советских Композиторов Эстонской ССР может быть ликвидирован по постановлению Съезда эстонских советских композиторов или по распоряжению Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР.

Все оставшееся после ликвидации имущество Союза передается органам, поименованным в соответствующем решении Съезда, постановившего ликвидацию, или в распоряжении Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР.

783. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

m ä ä r u s

toidu- ja tööstuskaupade toodangu kasutamiskavade ja turufondi realiseerimiskavade koostamise korra kohta.

1. Määrata, et alates 1941. a. II kvartaalist kinnitatakse lisandatud nimestikes (lisad nr. 1 ja 2) loetletud toidu- ja tööstuskaupade toodangu kasutamise ja turufondi realiseerimise kvartaaliskavad Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt.

2. Määrata p. 1 nimetatud kavade esitamiskord ja esitamistähtajad alljärgnevalt:

- a) Rahvakomissariaadid, nendele allutamata keskasutised ja keskorganisatsioonid selleks, et saada laiatarbe toidu- ja tööstuskaupade tsentraliseeritud fonde väljaspool turufondi, esitavad Riiklikule Plaanikomisjonile oma avaldused lisandatud nimestikus (lisa nr. 1) loetletud ning tööstuslikuks tarbimiseks ja tööstuslikuks ümbertöötamiseks, samuti eriotstarbeks (eriritetus, -jalanõud, -seep), kui ka muuks tarbimiseks minevate kaupade kohta 45 päeva enne plaanitava kvartaali algust.

Rahvakomissariaadid, kellele allub kauplevaid ettevõtteid, samuti muud kauplevad organisatsioonid selleks, et saada laiatarbe toidu- ja tööstuskaupade tsentraliseeritud fonde edasimüügiks oma jaekaubanduse ettevõtteis, esitavad oma avaldused lisandatud nimestikus (lisa nr. 2) loetletud kaupade kohta Riiklikule Plaanikomisjonile ja Kaubanduse Rahvakomissariaadile samuti 45 päeva enne plaanitava kvartaali algust;

- b) tootvad või varuvad Rahvakomissariaadid, keskasutised ja keskorganisatsioonid esitavad 45 päeva enne plaanitava kvartaali algust Riiklikule Plaanikomisjonile ja Kaubanduse Rahvakomissariaadile toidukaupade ressursside bilansi ettepaneku ja tööstuskaupade toodangu plaani ettepaneku plaanitavaks kvartaaliks;
- c) Riiklik Plaanikomisjon esitab 30 päeva enne plaanitava kvartaali algust Rahvakomissaride Nõukogule läbivaatamiseks ja kinnitamiseks toidu- ja tööstuskaupade kasutamiskava ettepanekud;
- d) Kaubanduse Rahvakomissariaat esitab 25 päeva enne plaanitava kvartaali algust Rahvakomissaride Nõukogule läbivaatamiseks ja kinnitamiseks Riikliku Plaanikomisjoniga kooskõlastatud toidu- ja tööstuskaupade turufondi realiseerimiskava ettepanekud jaotusega maakondade ja Tallinna, Tartu, Narva, Pärnu ja Paldiski linnade ning põlevkivi tööstusrajooni järgi, näidates eraldi Eesti Tarbijate Kooperatiivide Vabariiklikule Liidule määratud fondid.

3. Määrata, et lisandatud nimestikes (lisad nr. 3 ja 4) loetletud kaupade kasutamiskava ja turufondi realiseerimiskavaid kinnitatakse Kaubanduse Rahvakomissariaadi poolt kooskõlastatud Riikliku Plaanikomisjoniga.

Plaanide ettepanekute esitamiskord ja tähtajad määratakse Kaubanduse Rahvakomissariaadi poolt võimalikult kooskõlas käesoleva määruse p. 2 ettenähtud tähtaegade ja korraga.

4. Kinnitada käesolevale määrusele lisandatud kasutamiskava ja realiseerimiskava ettepanekud (lisad nr. 5, 6 ja 7).

5. Panna Kaubanduse Rahvakomissariaadile riiklikule kaubandusele määratud toidu- ja tööstuskaupade turufondi jaotamine üksikute kaubanduslike organisatsioonide vahel.

6. Keelata tootvatel ja varuvatel Rahvakomissariaadidel ja turustamist teostavatel organisatsioonidel mitteplaanikohane kaupade müük, kohustades neid müüma kaupu Rahvakomissariaadidele, asutistele ja organisatsioonidele, samuti suunama kaupu linnadesse ja maakondadesse ranges kooskõlas Rahvakomissaride Nõukogu ja Kaubanduse Rahvakomissariaadi poolt kinnitatud plaanidega ühtlaselt kuude viisi.

7. Kohustada tootvaid ja varuvaid Rahvakomissariaate ja hulgemüügi organisatsioone esitama Riiklikule Plaanikomisjonile ja Kaubanduse Rahvakomissariaadile iga kuu 5. ja 20. kuupäevaks aruanded kasutamiskava ja realiseerimiskava täitmise kohta seisuga vastavalt 1. ja 15. kuupäevaks.

8. Määrata, et kõik laiatarbekaupad, mis ei ole nimetatud juuresolevais nimestikes (lisad nr. 1, 2, 3 ja 4), samuti kaupad, mille kohta materjalide bilanssides ei eraldata erifonde laiatarukäibe otstarbeks, realiseeritakse vahetult tootvate või varuvate Rahvakomissariaadide, asutiste ja organisatsioonide, samuti tööstuslike ettevõtete poolt lepingute alusel kaubanduslike organisatsioonidega.

Kaubanduse Rahvakomissariaat määrab, missuguses ulatuses võib toimuda kaupade üleandmine üksikutele kaubanduslikele organisatsioonidele.

9. Määrata, et Rahvakomissariaadide, asutiste, organisatsioonide ja ettevõtete varustamine laiatarbekaupadega võib piiratud ulatuses toimuda Kaubanduse Rahvakomissariaadi ja Eesti Tarbijate Kooperatiivide Vabariikliku Liidu selleks eriti määratud kaubandusvõrgu kaudu.

Kohustada Kaubanduse Rahvakomissariaati ja Eesti Tarbijate Kooperatiivide Vabariiklikku Liitu määrama 1. maiks 1941 vastavat kaubandusvõrku, samuti kaupade müügikorda sellest võrgust.

10. Määrata, et laiatarbe toidu- ja tööstuskaupade, milliste kasutamise- ja realiseerimis-kvartaaliplaanid kinnitatakse Rahvakomissaride Nõukogu poolt, sisseveo avaldused, samuti nende kaupade väljaveo plaani-ettepanekud esitatakse Riikliku Plaanikomisjoni ja Kaubanduse Rahvakomissariaadi poolt Rahvakomissaride Nõukogule läbivaatamiseks ja kinnitamiseks 30 päeva enne plaanitava kvartaali algust.

11. Kohustada Kaubanduse Rahvakomissariaati kooskõlastatult Riikliku Plaanikomisjoniga esitama viie päeva jooksul arvates NSV Liidu RKN sisseveo otsuse teadasaamise päevast Rahvakomissaride Nõukogule kinnitamiseks käesoleva määruse lisas nr. 2 loetletud sisseveetavate kaupade realiseerimisplaani ettepaneku.

12. Kohustada tootvaid Rahvakomissariaate ja organisatsioone igal kvartaalil enne toodangu plaanide kinnitamist kooskõlastama Kaubanduse Rahvakomissariaadiga toidu- ja tööstuskaupade toodangu laiaulatuslikku assortimenti.

13. Lugeda kehtetuks ENSV RKN määrus 20. detsembrist 1940 vabariikliku tööstuse kaubafondide kasutamise korra kohta (ENSV Teataja 1940, 70, 945).

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. K r e s s.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 28. aprillil 1941. Nr. 786.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 786 juurde.

Toidu- ja tööstuskaupade nimestik,

mille kasutamispalaanid kinnitatakse kvartaalide järgi Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt.

I. Toidukaubad.

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Kala | 11. Munad |
| 2. Heeringad | 12. Suhkur |
| 3. Või | 13. Tee |
| 4. Taimeõli | 14. Kondiitritooted |
| 5. Margariin | 15. Juust |
| 6. Sulatatud rasv | 16. Sool |
| 7. Liha | 17. Jahu |
| 8. Vorsti- ja singikaubad | 18. Tangud |
| 9. Linnud | 19. Makaronid |
| 10. Konservid | 20. Terasõõt |

II. Tööstuskaubad.

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Puuvillased kangad | 11. Kummijalanõud |
| 2. Villased kangad | 12. Majapidamisseep |
| 3. Linased kangad | 13. Tubakatooted |
| 4. Siidi kangad | 14. Tulitikud |
| 5. Niit, puuvillane | 15. Metallnõud |
| 6. Ömbluskaubad | 16. Klaas-portselan-fajanss kaubad |
| 7. Trikotaažkaubad | 17. Metallvoodid |
| 8. Sukad ja sokid | 18. Jalgrattad |
| 9. Kanepist ja juutest tooted | 19. Öpilasvihud |
| 10. Nahkjalalanõud | |

Lisa nr. 2

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 786 juurde.

Toidu- ja tööstuskaupade nimestik,

mille turufondi realiseerimisplaanid kinnitatakse kvartaalide järgi Eesti NSV
Rahvakomissaride Nõukogu poolt.

I. Toidukaubad.

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Kala | 11. Munad |
| 2. Heeringad | 12. Suhkur |
| 3. Või | 13. Tee |
| 4. Taimeõli | 14. Kondiitritooted |
| 5. Margariin | 15. Juust |
| 6. Sulatatud rasv | 16. Sool |
| 7. Liha | 17. Jahu |
| 8. Vorsti- ja singikaubad | 18. Tangud |
| 9. Linnud | 19. Makaronid |
| 10. Konservid | 20. Terasõöt |

II. Tööstuskaubad.

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1. Puuvillased kangad | 17. Metallvoodid |
| 2. Villased kangad | 18. Jalgrattad |
| 3. Linased kangad | 19. Õpilasvihud |
| 4. Siidi kangad | 20. Petrooleum, majapidamise |
| 5. Niit, puuvillane | 21. Kellad |
| 6. Õmbluskaubad | 22. Õmblusmasinad |
| 7. Trikotaažkaubad | 23. Elektrilambid |
| 8. Sukad ja sokid | 24. Paber ja paberitooted |
| 9. Kanepist ja juutest tooted | 25. Metsamaterjalid |
| 10. Nahkjalanõud | 26. Aknaklaas |
| 11. Kummijalanõud | 27. Tsement |
| 12. Majapidamisseep | 28. Sordi- ja katuseraud |
| 13. Tubakatooted | 29. Vineer |
| 14. Tulitikud | 30. Traatnaelad |
| 15. Metallnõud | 31. Värnits |
| 16. Klaas-portselan-fajanss kaubad | 32. Valge värv |

Lisa nr. 3

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 786 juurde.

Tööstuskaupade nimestik,

mille kasutamispalaanid kinnitatakse kvartaalide järgi Kaubanduse
Rahvakomissariaadi poolt.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Viltjalanõud | 5. Raadiokaubad |
| 2. Elektri-majapidamisriistad | 6. Jalgratta sise- ja väliskummid |
| 3. Noad ja kahvlid | 7. Raudlabidad |
| 4. Metallist lusikad | |

Lisa nr. 4

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 786 juurde.

Tööstuskaupade nimestik,

mille turufondi realiseerimisplaanid kinnitatakse kvartaalide järgi Kaubanduse
Rahvakomissariaadi poolt.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Viltjalanõud | 7. Jalgratta sise- ja väliskummid |
| 2. Elektri-majapidamisriistad | 8. Raudlabidad |
| 3. Noad ja kahvlid | 9. Katusekatmise materjalid |
| 4. Metallist lusikad | 10. Tallanahk |
| 5. Raadiokaubad | 11. Pealishahk |
| 6. Fotokaubad | |

Lisa nr. 5

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 786 juurde.

Toidukaupade kasutamisploan

„ “ kvartaaliks 194..... a. (tonnides, munad milj. tk.).

Kasutamisploani jaotused	Kala tn.	Heeringad tn.	Jne. vastavalt lisale nr. 1
I. Kauba laoseisud tööstuses ja hulgi- müügi baasides „ “ kvartaaliks .			
II. Tuleb juurde kaubatoodangut „ “ kvartaalil (ilma kadudeta ja tööt- lemise jäätmeteta)			
Kokku kaubatoodangut „ “ kvar- taalil			
III. Kauba laoseisud „ “ kvartaaliks .			
IV. Kokku kasutamisploani järgi „ “ kvartaaliks 194..... a.			
Sellest:			
1. Mitteturufond			
Sellest:			
a) Tööstuslikuks ümbertöötami- seks			
b) Muuks otstarbeks			
2. Turufond			
Sellest:			
a) Riiklikule kaubandusele . . .			
b) Kooperatiivsele kaubandusele			

Lisa nr. 6

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 786 juurde.

Tööstuskaupade kasutamispiaan

„ kvartaaliks 194..... a.

(naturaalväljendises ja tuhandetes rublades, jaemüügihindades).

Kasutamispiaani jaotused	Kogus Summa	Puu- villased kangad tuh. m tuh. rbl.	Villased kangad tuh. m tuh. rbl.	Jne. vastavalt lisadele nr. 1 ja 3
I. Kauba toodang	{ kogus summa			
II. Mitteturufond	{ kogus summa			
Sellest:				
a) Tööstuslik tarbimine	{ kogus summa			
b) Riigieelarvelised organisatsioonid	{ kogus summa			
c) Eriiietus, -jalanõud ja -seep	{ kogus summa			
d) Tööstuslik ümbertöötamine	{ kogus summa			
e) Muud	{ kogus summa			
III. Turufond	{ kogus summa			
Sellest:				
1. Rahvakomissaride Nõukogu reserv	summa			
2. Jaotamiseks	summa			
A. Riiklik Kaubandus	summa			
B. Kooperatiivne Kaubandus	summa			

Lisa nr. 7

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
28. aprilli 1941 määruse nr. 786 juurde.

Toidu- ja tööstuskaupade turufondi realiseerimisplaan

„ „ kvartaaliks 194..... a.

(tuh. rublades, jaemüügihindades).

Kaupade nimetused Piirkonnad	Puuviillased kangad		Jne. vasta- valt lisadele nr. 2 ja 4
	Üldse	Sellest kooperatiivne kaubandus	
Tallinn			
Tartu			
Narva			
Pärnu			
Paldiski			
Virumaa			
Järvamaa			
Harjumaa			
Läänemaa			
Saaremaa			
Pärnumaa			
Viljandimaa			
Tartumaa			
Valgamaa			
Võrumaa			
Petserimaa			

Постановление

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о порядке составления планов использования товарной продукции и реализации рыночного фонда продовольственных и промышленных товаров.

1. Постановить, что начиная со 2-го кв. 1941 г. квартальные планы использования товарной продукции и реализации рыночного фонда продовольственных и промышленных товаров утверждаются по приложенным спискам (приложения № 1 и 2) Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР.

2. Установить порядок и сроки представления означенных в п. 1 планов следующим образом:

а) Наркоматы, не подчиняющиеся им центральные учреждения и организации, для получения централизованных вне рыночных фондов продовольственных и промышленных товаров ширпотреба, представляют Госплану свои заявки на перечисленные в приложенном списке (приложение № 1) и требующиеся для промпотребления и промпереработки товары, а также на товары специального назначения (спецодежда, обувь, мыло) и предназначенные для других потребностей — за 45 дней до начала планируемого квартала.

Наркоматы, которым подчиняются торгующие предприятия, а также другие торгующие организации, для получения централизованных фондов продовольственных и промышленных това-

ров для перепродажи в своих предприятиях розничной торговли, представляют свои заявки Госплану и Наркомторгу на означенные в приложенном списке товары (приложение № 2) также за 45 дней до начала планируемого квартала.

- б) Производственные или заготавливающие Наркоматы, центральные учреждения и организации, за 45 дней до начала планируемого квартала, представляют Госплану и Наркомторгу проекты баланса ресурсов продовольственных товаров и проект плана продукции промышленных товаров на планируемый квартал.
- в) Госплан, за 30 дней до начала планируемого квартала, представляет в Совнарком на рассмотрение и утверждение проекты планов использования продовольственных и промышленных товаров.
- г) Наркомторг, за 25 дней до начала планируемого квартала, представляет в Совнарком на рассмотрение и утверждение согласованные с Госпланом проекты планов реализации рыночного фонда продовольственных и промышленных товаров с распределением по уездам и городам Таллин, Тарту, Нарва, Пярну и Палдиски и по сланцевому промышленному району, выделяя особо фонды Эстонскому Республиканскому Союзу Потребкооперации.

3. Установить, что планы использования означенных в приложенных списках (прилож. № 3 и 4) товаров и реализации рыночного фонда, утверждаются Наркомторгом по согласованию с Госпланом.

Порядок и сроки представления проектов плана устанавливаются Наркомторгом по возможности согласно сроков и порядка, предусмотренных в п. 2 настоящего постановления.

4. Утвердить приложенные к настоящему постановлению формы планов использования и реализации (приложения № 5, 6 и 7).

5. Возложить на Наркомторг распределение рыночного фонда продовольственных и промышленных товаров, предназначенных для госторговли по отдельным торгующим организациям.

6. Запретить промышленным и заготавливающим наркоматам и сбытовым организациям внеплановой отпуск товаров, обязав их отпускать товары Наркоматам, учреждениям и организациям, а также направлять товары в города и уезды ежемесячно в равном количестве и в строгом соответствии с планами, утвержденными Совнаркомом и Наркомторгом.

7. Обязать промышленные и заготавливающие наркоматы и организации оптовой торговли каждого 5 и 20 числа, представлять Госплану и Наркомторгу отчеты о выполнении планов использования и реализаций по состоянию на 1 и 15 число.

8. Установить, что все товары широкого потребления, не указанные в приложенных списках (приложения № 1, 2, 3 и 4), а также товары, для которых по материальным балансам не выделяются специальные фонды для широкого рынка, реализуются непосредственно производителями или заготавливающими наркоматами, учреждениями или организациями, а также промышленными предприятиями, по договорам с торгующими организациями.

Размер отпуска товаров отдельным торгующим организациям, определяется Наркомторгом.

9. Установить, что снабжение наркоматов, учреждений, организаций и предприятий может в ограниченном размере производиться через специально для этого установленную торговую сеть Наркомторга и Эстонского Республиканского Союза Потребкооперации.

Обязать Наркомторг и Эстонский Республиканский Союз Потребкооперации к 1 мая 1941 г. установить соответствующую торговую сеть, а также порядок отпуска товаров через эту сеть.

10. Установить, что заявки на завод продовольственных и промышленных товаров широкого потребления, квартальные планы использования и реализации которых утверждаются Совнаркомом, а также проекты планов на вывоз этих товаров, представляются Госпланом и Наркомторгом в Совнарком на рассмотрение и утверждение за 30 дней до начала планируемого квартала.

11. Обязать Наркомторг по согласованию с Госпланом представить проект плана реализации по завозным товарам, означенным в приложении № 2 настоящего постановления, на утверждение Совнаркома, в пятидневный срок после получения распоряжения СНК Союза ССР о завозе.

12. Обязать промышленные наркоматы и организации ежеквартально, до утверждения планов производства, согласовывать с Наркомторгом развернутый ассортимент производства продовольственных и промышленных товаров.

13. Признать утратившим силу постановление Совнаркома Эстонской ССР от 20 декабря 1940 г. о порядке использования товарных фондов республиканской промышленности (В ЭССР 1940, 70, 945),

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров

Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров

Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 28 апреля 1941 г. № 786.

Приложение № 1

к постановлению СНК Эстонской ССР
от 28 апреля 1941 г. № 786.

Список

продовольственных и промышленных товаров, по которым планы использования поквартально утверждаются Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР.

I. Продовольственные товары:

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. Рыба | 11. Яйца |
| 2. Сельди | 12. Сахар |
| 3. Масло животное | 13. Чай |
| 4. „ растительное | 14. Кондитерские изделия |
| 5. Маргарин | 15. Сыр |
| 6. Сало топленое | 16. Соль |
| 7. Мясо | 17. Мука |
| 8. Колбасные изделия и копчености | 18. Крупа |
| 9. Птица | 19. Макароны |
| 10. Консервы | 20. Зернофураж |

II. Промышленные товары:

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. Хлопчато-бумажные ткани | 11. Резиновая обувь |
| 2. Шерстяные ткани | 12. Мыло хозяйственное |
| 3. Льняные ткани | 13. Табачные изделия |
| 4. Шелковые ткани | 14. Спички |
| 5. Хлоп.-бум. нитки | 15. Металлическая посуда |
| 6. Швейные товары | 16. Стекло-фарфоро-фаянс. товары |
| 7. Трикотажные товары | 17. Металлические кровати |
| 8. Чулки-носки | 18. Велосипеды |
| 9. Пенько-джутовые изделия | 19. Ученические тетради |
| 10. Кожаная обувь | |

Приложение № 2

к постановлению СНК Эстонской ССР
от 28 апреля 1941 г. № 786.

Список

продовольственных и промышленных товаров, по которым
планы реализации рыночного фонда поквартально утверждаются
Совнаркомом Эстонской ССР.

I. Продовольственные товары:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Рыба | 11. Яйца |
| 2. Сельди | 12. Сахар |
| 3. Масло животное | 13. Чай |
| 4. „ растительное | 14. Кондитерские изделия |
| 5. Маргарин | 15. Сыр |
| 6. Сало топленое | 16. Соль |
| 7. Мясо | 17. Мука |
| 8. Колбасные изделия и коп-
чености | 18. Крупа |
| 9. Птица | 19. Макароны |
| 10. Консервы | 20. Зернофураж |

II. Промышленные товары:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Хлоп.-бум. ткани | 17. Металлические кровати |
| 2. Шерстяные ткани | 18. Велосипеды |
| 3. Льняные ткани | 19. Ученические тетради |
| 4. Шелковые ткани | 20. Керосин хозяйственный |
| 5. Хлоп.-бум. нитки | 21. Часы |
| 6. Швейные товары | 22. Швейные машины |
| 7. Трикотажные товары | 23. Электролампы |
| 8. Чулки-носки | 24. Бумага и бумажные изделия |
| 9. Пенько-джутовые изделия | 25. Лесоматериалы |
| 10. Кожаная обувь | 26. Стекло оконное |
| 11. Резиновая обувь | 27. Цемент |
| 12. Мыло хозяйственное | 28. Сортовое и кровельное железо |
| 13. Табачные изделия | 29. Фанера |
| 14. Спички | 30. Гвозди проволочные |
| 15. Металлическая посуда | 31. Олифа |
| 16. Стекло-фарфоро-фаянс. то-
вары | 32. Краска белая |

Приложение № 3
к постановлению СНК Эстонской ССР
от 28 апреля 1941 г. № 786.

Список

промышленных товаров, по которым планы использования поквартально утверждаются Наркомторгом.

1. Валяная обувь
2. Электробытовые приборы
3. Ножи и вилки
4. Ложки металлические
5. Радиотовары
6. Велокамеры и велопокрышки
7. Лопаты железные

Приложение № 4
к постановлению СНК Эстонской ССР
от 28 апреля 1941 г. № 786.

Список

промышленных товаров, по которым планы реализации рыночного фонда поквартально утверждаются Наркомторгом.

1. Валяная обувь
2. Электробытовые приборы
3. Ножи и вилки
4. Ложки металлические
5. Радиотовары
6. Фототовары
7. Велокамеры и велопокрышки
8. Лопаты железные
9. Кровельные материалы
10. Кожа подошвенная
11. Кожа для верха.

Приложение № 5
к постановлению СНК Эстонской ССР
от 28 апреля 1941 г. № 786.

План использования продовольственных товаров на
..... квартал 194..... г.

(в тоннах, яйца в млн. шт.).

Статьи плана использования	Рыба тн.	Сельди тн.	И т.д. по списку со- гласно приложения № 1
I. Остатки в промышл. и на базах оптовой продажи „ „ кв.			
II. Поступает товарной продук- ции в „ „ квартале (без от- ходов и потери при выработке)			
Всего тов. продукции в „ „ квартале			

Статьи плана использования	Рыба тн.	Сельди тн.	И т.д. по списку со- гласно приложения № 1
III. Остатки на „ „ квартал			
IV. Всего по плану использова- ния на „ „ квартал 194..... г.			
В т. ч.:			
1. По внерыночному фонду .			
В т. ч.:			
а) на промпереработку . . .			
б) на другие назначения . . .			
2. По рыночному фонду. . .			
В т. ч.:			
а) для Госторговли			
б) „ Потребкооперации . . .			

Приложение № 6
к постановлению СНК Эстонской ССР
от 28 апреля 1941 г. № 786.

**План использования промышленных товаров на
..... квартал 194..... г.**

(в натур. выражении и тыс. руб., розничных ценах).

Наименование статей плана	Наименование товаров	Количество сумма	Хлопчато-	Шерстя-	И т. д. по спискам согласно приложе- ния № 1 и 3
			бумажные ткани т. м. т. руб.	ные ткани т. м. т. руб.	
I. Товарная продукция		Количество сумма			
II. Внерыночный фонд		Количество сумма			
В т. ч.:					
а) Промпотребление		Количество сумма			
б) Госбюджетные организа- ции		Количество сумма			
в) Спецдежда, обувь и мыло		Количество сумма			
г) Промпереработка		Количество сумма			
д) Прочее		Количество сумма			
III. Рыночный фонд		Количество сумма			
В т. ч.:					
1. Резерв Совнаркома.		Сумма			
2. К распределению		„			
А. Госторговля		„			
Б. Потребкооперация . . .					

Приложение № 7
к постановлению СНК Эстонской ССР
от 28 апреля 1941 г. № 786.

**План реализации рыночного фонда по продовольственным
и промышленным товарам на квартал 194..... г.**
(в тыс. руб., розничных цен).

Наименование товаров	Наименование районов	Хлопчатобумажн. ткани		И т. д. по спискам согласно прило- жений № 2 и 4
		Всего	В том числе потребко- операции	
Таллин				
Тарту				
Нарва				
Пярну				
Палдиски				
Вирума				
Ярвама				
Харьюма				
Лянема				
Саарема				
Пярнума				
Вильяндима				
Тартума				
Валгама				
Вырума				
Петсерима				

**784. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
määrus**

**auto-, jõe- ja meretranspordi ning peale- ja mahalaadimistööde
tariifide kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Kinnitada auto-, jõe- ja meretranspordi ning peale- ja mahalaadimise tööde
tariifid käesolevale määrusele lisandatud kujul.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 29. aprillil 1941. Nr. 798.

Lisa nr. 1

Eesti NSV RKN määruse 29. aprillist
1941 nr. 798 juurde.

I. Autotransporditariifid.

Võtta tarvitusele kõikides autobasides, ettevõtetes ja asutistes alljärgnevad
veo-, peale- ja mahalaadimistööde hinnad veoauto transpordi kohta arvates
1. maist 1941.

§ 1. Jooksva kilomeetri eest võetakse tasu alates veokauguselt 3 km.

Tabel nr. 1.

Veo kaugus km	Tasu jooksva kilomeetri (arvestatakse sõit sihtkohra ja tagasi) eest kopikates, kui veoauto kandejõud on					
	1,5 t	kuni 3 t (incl.)	kuni 4 t (incl.)	kuni 5 t (incl.)	kuni 6 t (incl.)	üle 6 t
3	180	220	248	300	310	335
4	171	208	235	285	300	325
5	163	198	223	270	293	318
6	155	192	215	254	285	310
7	145	186	211	246	278	303
8	140	180	205	240	270	295
9	138	177	203	237	267	293
10	136	175	202	235	266	291
11	136	175	201	232	264	290
12	136	175	201	232	263	289
13	136	175	200	232	263	289
14	135	174	200	232	263	289
15	135	174	200	232	262	288
16	135	174	199	232	262	288
17	135	174	199	232	262	288
18	135	173	199	232	262	288
19	135	173	199	232	262	288
20	134	172	199	231	262	288
30	134	171	198	231	261	287
40	134	170	197	230	260	286
50	133	169	196	230	260	285
60	133	168	195	230	260	285
üle 70	133	168	195	230	260	285

Märkus: 1) Arvestamisel alatud veokauguse- ja jooksvad kilomeetrid loetakse terveteks kilomeetriteks.

2) Tabelis toodud hindade hulka ei ole arvatud tasu pealega mahalaadimistööde eest.

3) Tabelis näidatud hinnad on arvestatud, et vedu toimub I või II klassi teedel, kui vedu toimub III klassi teedel, on lubatud veotasule juurde arvata 10%. Maastikuveo ja halbade teeolude korral (sügisel, talvel, kevadel) on lubatud sõlmida veotasu norme ületavaid kokkuleppeid kuni 40%-ni. Üheteljelise järelvankri kasutamisel arvatakse veotasule juurde 20%, kahe üheteljelise järelvankri kasutamisel 30%.

4) Kui veoandja soovib tasuda veohinda tonn-km eest, siis tuleb vaatamata veetava kauba raskusele auto nominaal (kandejõu) tonn-km hind arvestada valemi järgi

$$V = \frac{2 \cdot 1}{p}$$

kusjuures V = tonn-km veohind kopikates, 1 = jooksva km hind tabel nr. 1 järgi ja p = veoauto kandejõud.

§ 2. Materjalide veo eest kauguseni kuni 3 km (incl.) ja peale- ning mahalaadimistööde eest arvestatakse tasu järgnevalt:

Tabel nr. 2.

Materjali nimetus	Ühiku nimetus	Kuni 1 km kauguselt Rbl.	Kuni 2 km kauguselt Rbl.	Kuni 3 km kauguselt Rbl.	Peale- ja mahalaadimine Rbl.
1. Paekivi, kruus, liiv, ehituspraht, killustik . . .	m ³	4.50	5.40	6.40	3.20
2. Tsement, kottides . . .	t	3.—	3.60	4.30	2.20
3. Kustutamata lubi . . .	t	3.25	3.90	4.55	3.70
4. Muld	m ³	4.—	4.80	5.70	2.—
5. Tellis-, tuha- ja sili-kaatkivi	1000 tk.	15.—	18.—	21.60	12.—
6. Kärgtelliskivid	1000 tk.	18.—	21.60	25.80	16.—
7. Laekivid	1000 tk.	28.—	33.60	40.—	25.50
8. Küttepuud	m ³	2.—	2.40	2.90	1.60
9. Turvas	t	5.50	6.60	7.90	3.80
10. Kivisüsi, põlevkivi, brikkett	t	3.50	4.20	5.—	3.20
11. Lumi	m ³	2.50	3.—	3.60	—95

Märkus: 1) Kui käesolevas tabelis näidatud materjalide vedu teostab autobaaas vähema kui 4 tn. kandejõuga veoautoga, suurendatakse tabeli hindu vastavalt: 3 tn veoautol — 1,6 korda, 1,5 „ „ — 2 „ „

2) Tabelis näidatud peale- ja mahalaadimistööde hinnad on maksimaalhinnad ja arvestades kohapealseid olusid, võib autobaaas teostada peale- ja mahalaadimistöid madalama hinnaga, kui tabelis ette nähtud, Transpordi Peavalitsuse ülema kinnitamisel.

3) Peale- ja mahalaadimishinnad ei ole kohustuslikud juhtudel, kui veok peab jääma peale- või mahalaadimisel laoplatstist kaugemale kui 2 m.

§ 3. Autobaaas võib veotasu arvestada alljärgneva tabeli (tabel nr. 3) alusel, kui kauba iseloomu, laadimistingimuste, autobaaasist mitteolenevate ootamiste, samuti liiga sagedaste peatuste tõttu kujuneb tabelite nr. 1 või nr. 2 alusel arvutatud veotasu madalamaks tabeli nr. 3 järgi saadavast veotasust. Auto kasutajal jääb õigus nõuda sõitudel linna piirides tabeli nr. 3 rakendamist.

Tabel nr. 3.

Veoauto kandejõud	Tasu iga tunni eest 8-tunnise tööpäeva kestel, rbl.
1,5 tn	14
kuni 3 tn (incl.)	16
„ 4 „ „	18
„ 5 „ „	20
„ 6 „ „	22
üle 6 „	25

Märkus: 1) Tabelis näidatud tasumäärade hulka ei ole arvatud tasu peale- ja mahalaadimistöode eest.

2) Töötunnid arvatakse pooltundide kaupa, alates veoki töökohale jõudmise ja lõpetades sealt lahkumise momendist. Alatud pooltunnid loetakse täispooltundideks ja veomaksu alammääraks on ühe tunni tasu.

§ 4. Eriliste raskuste ja seadmete veol (katlad, suured tööstusmasinad jne.) ülalnimetatud veohinnad kohaldamisele ei kuulu ja sarnased veod teostatakse erikokkulepete alusel.

§ 5. Autobaasidel on lubatud laadimistöode hinna arvestamisel laadijatele tegelikult väljamakstud töötasule juurde arvata autobaasi üldkulutuste, laadijate erivarustuse, töö- ja laadimisabinõude arvel kuni 65% töötasu summast.

§ 6. Kui veotööd toimuvad enne või pärast autobaasis ettenähtud normaaltööaega, arvatakse veoauto iga kasutamise tunni eest juurde rbl. 2.50. Laadijate töötasule arvatakse juurde ületundide eest väljamakstud tasusummad.

§ 7. Veohinnad kaubaveoliinidel määratakse käesoleva määruse piirides, võttes sealjuures arvesse liini koormatust ja kauba jagunemist liinil. Kaubaveoliinide veohinnad kinnitab Transpordi Peavalitsuse ülem.

§ 8. Veokite ülekoormamine, välja arvatud § 4 toodud vedudelt, on keelatud.

Lisa nr. 2

Eesti NSV RKN määruse 29. aprillist
1941 nr. 798 juurde.

II. Jõetransporditariifid.

Peipsi jõelaevanduses on maksvad, arvates 1. maist 1941 alljärgnevad veohinnad:

1) Palkide ja pakkude pukseerimine parvedes (kauguse alammäär 30 km) iga tlm eest kilomeetrilt 3,9 kop.

2) Veotasu laevades väikese kiirusega veol igasuguse puidust ehitusmaterjali, lubja, tsemendi, ehituskivide, ehitusprügi, telliskivipuru, liiva, ehitussideainete ja tellise

1—50 km eest tonnilt	Rbl. 4.60
100 " " "	" 9.80
160 " " "	" 12.90

Käesolevas punktis nimetatamata materjalide väikese kiiruse veohinnad ja kõigi ehitusmaterjalide vedu suure kiirusega tarifitseeritakse NSVL Jõetranspordi veotariifi nr. 6-R järgi (6 klassifikatsiooni).

3) Laadimis- ja lossimistöode eest suure kiirusega saadetistel arvatakse kummagi operatsiooni eest tonnilt Rbl. 3.50.

Väikese kiiruse kaupade laadimis- ja lossimistöode tasu arvutatakse NSVL Jõetranspordi veotariifi nr. 6-R p. 7 alusel (hind määratakse kindlaks laadimis- ja lossimistöode omamaksuse alusel).

Parvede koostamist ja parvetatud materjali lossimistöid Jõelaevandus enda peale ei ole kohustatud võtma.

III. Meretranspordi tariifid.
Peale- ja mahalaadimistöde tasu iga tonni eest rublades.

Laadungi nimetus	Laeva laadimine	Laevast laadimine	Vagunisse laadimine	Vagunist välja- laadimine	Veoautolt lattu laadimine	Laost veoautole laadimine	Vahendit. vag. laev. või tagasi
1. Teravili lahtiselt	—	8.65	6.90	6.40	2.65	6.75	6.95
2. Maagid	8.60	—	—	4.10	—	2.40	5.85
3. Metsamaterjal ja põletispuud	11.75	13.20	5.40	5.40	6.20	6.20	13.75
4. Saetud materjal	19.45	21.85	8.95	8.95	9.85	9.85	22.75
5. Tsement paberkottides	6.20	6.20	2.35	2.20	1.95	2.—	4.25
6. Pressitud puuvill	7.10	6.15	2.80	2.60	2.30	2.40	4.60
7. Sool lahtiselt	9.25	6.95	3.20	3.—	2.15	—	6.05
8. Elusloomad	—	—	—	—	—	—	—
9. Kivisüsi	11.10	8.—	3.30	—	1.70	2.80	6.35
10. Koks	—	15.55	5.45	—	2.80	4.55	12.55
11. Suuremahulised tühjad pakkimisvahendid	10.80	8.35	7.45	6.50	4.40	5.40	—
12. Taara-laadung: kotid	6.35	5.80	4.20	4.05	3.45	3.60	4.40
kastid	8.60	7.50	4.35	4.15	3.55	3.75	6.20
vaadid	6.50	5.55	3.70	2.40	2.20	2.70	4.20
13. Suuremahulised ained kiipides	7.80	6.65	4.—	3.70	2.70	2.85	4.55
14. Kaubad pakitult ja tükkides	11.75	8.50	7.85	7.15	5.25	5.95	9.10
15. Lahtised kaubad	8.80	6.65	4.—	3.75	2.70	2.95	6.10
16. Pikamöödulised esemed	12.—	8.80	9.30	8.55	6.55	6.80	7.80
17. Raskekaalulised esemed	12.50	12.20	11.90	11.15	10.30	10.55	8.25

Juhul, kui nõutakse ka eraldi kauba paigutamist laeva ruumidesse (trimmimist), arvatakse selle eest juurde lisatasu protsentides, vatsavalt peale- või mahalaadimistöde alghinnale:

Pealelaadimisel:

Tsement paberkottides, kaup kottides, kastides ja vaatides	45%
Taara	50%
Kaup kiipides, puuvill	57%
Kaup pakitult ja tükkides, lahtine kaup, pikamõõdulised esemed, raskekaalul. esemed, maagid	40%

Väljalaadimisel:

Tsement paberkottides, kaup kottides	45%
Kaup kastides, kiipides, vaatides, puuvill, pikamõõdulised esemed, raskekaalul. esemed	35%
Kivisüsi, koks, lahtine kaup	56%
Kaup pakitult ja tükkides	50%

Постановление**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР****о тарифах авто-, речного и морского транспорта и о тарифах грузо-выгрузочных работ.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Утвердить тарифы авто-, речного и морского транспорта и грузо-выгрузочных работ в приложенном к настоящему постановлению виде.

Председатель Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 29 апреля 1941 г. № 798.

Приложение № 1
к постановлению СНК Эстонской ССР
от 29 апреля 1941 г. № 798.

I. Автотранспортные тарифы.

Взять в применение во всех автобазах, предприятиях и учреждениях нижеследующие цены по грузовому автотранспорту для перевозочных, нагрузочных и разгрузочных работ, считая с 1 мая 1941 г.

1. Плата взимается за текущий клм начиная с 3-х клм перевозочного расстояния.

Таблица № 1.

Расстояние к/км	Плата за текущий к/км (в расчет берется поездка до места назначения и обратно) в копейках, при под'емной силе грузовика					
	1,5 т	до 3 т (вкл.)	до 4 т. (вкл.)	до 5 т (вкл.)	до 6 т (вкл.)	более 6 т
3	180	220	248	300	310	335
4	171	208	235	285	300	325
5	163	198	223	270	293	318
6	155	192	215	254	285	310
7	145	186	211	246	278	303
8	140	180	205	240	270	295
9	138	177	203	237	267	293
10	136	175	202	235	266	291
11	136	175	201	232	264	290
12	136	175	201	232	263	289
13	136	175	200	232	263	289
14	135	174	200	232	263	289
15	135	174	200	232	262	288
16	135	174	199	232	262	288
17	135	174	199	232	262	288
18	135	173	199	232	262	288
19	135	173	199	232	262	288
20	134	172	199	231	262	288
30	134	171	198	231	261	287
40	134	170	197	230	260	286
50	133	169	196	230	260	285
60	133	168	195	230	260	285
более 70	133	168	195	230	260	285

- Примечание:
1. При расчете неполные километры считаются за целые.
 2. Приведенные в таблице цены не содержат платы за нагрузочные и разгрузочные работы.
 3. Приведенные в таблице цены рассчитаны для перевозок по дорогам 1. и 2. разряда, если же перевозка происходит по дорогам 3. разряда, то разрешается перевозную плату повысить на 10%. При плохих дорожных условиях (осенью, зимою и весною) и при перевозках по бездорожной местности разрешается заключать соглашения превышающие нормы перевозной платы до 40%. При пользовании однодышловым прицепом прибавляется к перевозной плате 20%, при пользовании же двухдышловым прицепом — 30%.

4. Если наниматель пожелает платить по расчету на тонно-километры, то плату рассчитывают на номинальный тоннаж грузовика по формуле

$$B = \frac{2 \cdot л}{п}$$

независимо от веса перевозимого груза, причем
 В = перевозная цена за тонно-ккм в копейках,
 л = цена за текущий ккм по таблице № 1 и
 п = под'емная сила грузовика.

2. За перевозку материалов на расстояния до 3-х ккм (вкл.) и за нагрузочные и разгрузочные работы плата рассчитывается по нижеследующему:

Таблица № 2.

Названия материалов	Единица измер.	Расстояние до 1 ккм. Руб.	Расстояние до 2-х ккм. Руб.	Расстояние до 3-х ккм. Руб.	Нагрузка и разгрузка Руб.
1. Плитняк, гравий, песок, мусор на постройках, щебень. . .	м ³	4.50	5.40	6.40	3.20
2. Цемент в мешках. . .	т	3.—	3.60	4.30	2.20
3. Негашенная известь	т	3.25	3.90	4.55	3.70
4. Земля	м ³	4.—	4.80	5.70	2.—
5. Кирпич, золистый и силикатный камень	1000 шт.	15.—	18.—	21.60	12.—
6. Сотистый кирпич . .	1000 шт.	18.—	21.60	25.80	16.—
7. Черепица	1000 шт.	28.—	33.60	40.—	25.50
8. Дрова	м ³	2.—	2.40	2.90	1.60
9. Торф	т	5.50	6.60	7.90	3.80
10. Каменный уголь, горючий сланец, брикет	т	3.50	4.20	5.—	3.20
11. Снег	м ³	2.50	3.—	3.60	—95

Примечание: 1. Когда перевозка поименованных в приведенной таблице материалов производится автобазой на грузовике тоннажем менее 4-х тонн, то указанные в таблице цены повышаются —
 для грузовика в 3 тонны — 1,6 раза,
 „ „ в 1,5 „ — 2 „

2. Указанные в таблице цены за нагрузочные и разгрузочные работы максимальные и автобаза может, принимая в расчет местные условия, производить нагрузочные и разгрузочные ра-

боты по более низкой цене, испрашивая на это утверждение начальника Главного Транспортного Управления.

3. Нагрузочные и разгрузочные цены не обязательны в тех случаях, когда грузовик при нагрузке или разгрузке должен стоять на расстоянии более 2-х метров от складского места.

3. Автобаза может рассчитывать плату за перевозку по нижеследующей таблице (табл. № 3) в том случае, когда по характеру груза, условиям нагрузки и разгрузки, независимой от автобазы траты времени на ожидание или частые остановки, рассчитываемая по таблицам № 1 или № 2 перевозная плата окажется ниже перевозной платы, приведенной в таблице № 3. Наниматель грузовика имеет право для поездок в черте города потребовать применения таблицы № 3.

Таблица № 3.

Подъемная сила грузовика	Плата за рабочий час в течение 8 часов рабочего дня Руб.
1,5 т.	14
до 3 т. (вкл.)	16
до 4 т. „	18
до 5 т. „	20
до 6 т. „	22
более 6 т.	25

Примечание: 1. В приведенные в таблице нормы не входит плата за нагрузочные и разгрузочные работы.

2. Часы работы вычисляются по получасам с момента прибытия грузовика на место работы до момента отъезда, причем начатые получасы считаются целыми получасами. Минимальной платой за перевозку является плата за один час.

4. При перевозках особо тяжелых грузов и оборудования (котлы, большие производственные машины и т. д.) вышеприведенные перевозочные цены не применяются и подобные перевозки совершаются по особому соглашению.

5. Автобазам разрешается при расчете цен за погрузочно-разгрузочные работы присчитать к выплачиваемой заработной плате еще

до 65% от этой суммы в счет общих расходов автобазы, особого снаряжения грузчиков, рабочих и погрузочных приспособлений.

6. Когда перевозочные работы происходят до или после нормального рабочего времени автобазы, то за каждый час пользования грузовиком присчитывается 2 р. 50 к. К заработной плате грузчиков присчитываются выплаченные за сверхурочную работу суммы.

7. Перевозные цены на товарных линиях назначаются в пределах настоящего постановления, принимая в расчет перегруженность линии и распределение товаров на линии. Перевозные цены товаров утверждает начальник Главного Транспортного Управления.

8. Перегружение грузовиков и прицепов, за исключением перевозок, приведенных в ст. 4, воспрещается.

Приложение № 2
к постановлению СНК Эстонской ССР
от 29 апреля 1941 г. № 798.

II. Тарифы речного транспорта.

В пароходстве Пейпси установлены с 1 мая 1941 г. следующие цены на перевозку груза:

- 1) Плата за буксировку плотов (расстояние не менее 30 клм.) за каждый кубо-километр 3,9 коп.
- 2) Плата за провозку по малой скорости всякого рода древесных стройматериалов, извести, цемента, камней для строительства, мусора для строительства, кирпичного порошка, песка, связ-стройматериалов и кирпича:

за 1—50 клм. с тонны	Руб. 4.60
100 „ „ „	„ 9.80
160 „ „ „	„ 12.90

Перевозка по малой скорости неуказанных в этом пункте материалов и перевозка всех строительных материалов по большой скорости, оплачивается по тарифам речного транспорта СССР по тарифу № 6-Р (6 классификации).

- 3) За нагрузку и выгрузку по большой скорости с каждой операции платится руб. 3.50 с тонны.

По малой скорости работа за погрузку и выгрузку оплачивается по тарифам речного транспорта СССР по тарифу № 6-Р п. 7 (цена за выгрузку и погрузку определяется по основам себестоимости).

Изготовление плотов и выгрузку сплавленных материалов речное пароходство на себя брать не обязано.

III. Тарифы морского транспорта.
Ставки платы за погрузочно-разгрузочные работы за тонну в рублях.

Наименование груза	Нагрузка судов	Выгрузка судов	Нагрузка вагонов	Выгрузка вагонов	Автогуж-склад	Склад-автогуж	Вагон-судно или обратно неоср.
1. Зерно насыпью	—	8.65	6.90	6.40	2.65	6.75	6.95
2. Руда	8.60	—	—	4.10	—	2.40	5.85
3. Лес и дрова	11.75	13.20	5.40	5.40	6.20	6.20	13.75
4. Пиломатериалы	19.45	21.85	8.95	8.95	9.85	9.85	22.75
5. Цемент в бумажн. мешках	6.20	6.20	2.35	2.20	1.95	2.—	4.25
6. Хлопок пресованный	7.10	6.15	2.80	2.60	2.30	2.40	4.60
7. Соль навалочная	9.25	6.95	3.20	3.—	2.15	—	6.05
8. Животные	—	—	—	—	—	—	—
9. Уголь каменный	11.10	8.—	3.30	—	1.70	2.80	6.35
10. Кокс	—	15.55	5.45	—	2.80	4.55	12.55
11. Тара порожняя, громоздкая	10.80	8.35	7.45	6.50	4.40	5.40	—
12. Тарные грузы: мешковые	6.35	5.80	4.20	4.05	3.45	3.60	4.40
ящичные	8.60	7.50	4.35	4.15	3.55	3.75	6.20
бочковые	6.50	5.55	3.70	2.40	2.20	2.70	4.20
13. Объемистые в кипах	7.80	6.65	4.—	3.70	2.70	2.85	4.55
14. Штучные и упакованные	11.75	8.50	7.85	7.15	5.25	5.95	9.10
15. Навалочные	8.80	6.65	4.—	3.75	2.70	2.95	6.10
16. Длинномерные	12.—	8.80	9.30	8.55	6.55	6.80	7.80
17. Тяжеловесы	12.50	12.20	11.90	11.15	10.30	10.55	8.25

В случае, если требуется отдельное помещение товаров в трюм, то за эту работу дополнительная плата вычисляется в процентах, согласно основной стоимости погрузочно-разгрузочных работ.

Погрузка.

Цемент в бумажн. мешках, мешковые грузы, ящичные грузы, бочк. грузы	45%
Тара	50%
Грузы в кипах, хлопок	57%
Штучные, упакованные, навалочные грузы, длиномерые, тяжеловесы, руда	40%

Выгрузка.

Цемент в бумажн. мешках, мешковые грузы	45%
Ящичные грузы, грузы в кипах, бочковые грузы, хлопок, длиномерые, тяжеловесы	35%
Каменный уголь, кокс, навалочные грузы	56%
Штучные и упакованные	50%

785. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

m ä ä r u s

Tööraamatute täienduslehtede ja aruannete kohta.

Avaldada teadmiseks ja täitmiseks:

1. NSV Liidu RKN juures asuva Majandusnõukogu määrus 28. maist 1940 Täienduslehtedest Tööraamatuile ühes lisaga (LMKK 1940, 16, 407) ja selle täiendus 2. juulist 1940 (LMKK 1940, 18, 460).

2. NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrus 11. märtsist 1941 Tööraamatute väljaandmise aruannete esitamise tähtaegade muutmisest ühes 2 lisaga (LMKK 1941, 9, 153).

3. NSV Liidu Riikliku Plaanikomisjoni Kesk-Statistikavalitsuse juhend 26. märtsist 1941 Tööraamatute ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arvestamise ja väljaandmise aruannete vormide täitmise korra kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. K r e s s.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 30. aprillil 1941. Nr. 803.

L i s a n r. 1

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
30. aprilli 1941 määruse nr. 803 juurde.

NSV Liidu RKN juures asuva Majandusnõukogu määrus Täienduslehtedest Tööraamatuile.

NSV Liidu RKN juures asuv Majandusnõukogu määrab:

1. Juhtudel, kui tööliste ja teenijate Tööraamatuis kõik leheküljed osas „Teated tööst“ või osas „Teated virgutustest ja autasudest“ on täidetud, täiendatakse Tööraamatud „Täienduslehtedega Tööraamatuile“.

2. „Täiendusleht Tööraamatule“ ömmeldakse raamatusse tööliste või teenija töökoha ettevõtte või asutise juhatuselt poolt.

3. Kinnitada „Täienduslehe Tööraamatule“ vorm (vastavalt lisale).

4. „Täienduslehed Tööraamatuile“ valmistatakse kogu NSV Liidule ühtse mustri järgi ja trükitakse vene keeles ning antud liidu- või autonoomse vabariigi keeles.

5. „Täienduslehe Tööraamatule“ trükkimine teha ülesandeks NSV Liidu RKN Asjadevalitsusele ja Valgevene, Ukraina, Gruusia, Usbeki ja Kasahhi NSV Rahvakomissaride Nõukogudele. Ettevõtted ja asutised saavad „Täienduslehed Tööraamatule“ vastavaist rahvakomissariaatidest ja ametkondadest.

6. Rahvakomissariaatide ja ametkondade varustamine „Täienduslehtedega Tööraamatule“ teha ülesandeks NSV Liidu RKN juures asuva Majandusnõukogu Tööraamatute arvestamise ja väljaandmise osakonnale.

Lisa

NSV Liidu RKN juures asuva Majandusnõukogu määruse juurde 28. maist 1940 nr. 733.

Täiendusleht Tööraamatule.

Perekonnanimi

Nimi

Isanimi

Sündimise aasta

Täienduslehe omaniku allkiri.

.....

Templi
koht

Täienduslehe täitmise aeg

” “ 19..... a.

Tööraamatute väljaandmise ala vastutava isiku allkiri

.....

(Loetavalt)

Teated tööst.

Sissekande nr.	A e g			Andmed töölevõtmisest, ümberpaigutamisest töö alal ja vallandamisest (ühes põhjuste näitamisega)	Mis alusel sissekanne tehtud (dokument, selle väljaandmise aeg ja number)
	aasta	kuu	päev		
1	2			3	4
.....
.....
.....

Teated virgutustest ja autasudest.

Sissekande nr.	A e g			Virgutused ja autasud	Mis alusel sissekanne tehtud (dokument, selle väljaandmise aeg ja number)
	aasta	kuu	päev		
1	2			3	4
.....
.....
.....

**NSV Liidu RKN juures asuva Majandusnõukogu
määrus**

täiendusest NSV Liidu RKN juures asuva Majandusnõukogu määrusele
28. maist 1940, nr. 733 „Tööraamatu täienduslehe kohta“.

Täienduseks NSV Liidu RKN juures asuva Majandusnõukogu määrusele 28. maist 1940, nr. 733 „Tööraamatu täienduslehe kohta“ (LMKK 1940, nr. 16, art. 407) NSV Liidu RKN juures asuv Majandusnõukogu määrab:

1. Panna maksma kord, et Tööraamatu täienduslehe täitmisel võetakse ettevõtte (asutise) juhatuse poolt Tööraamatu omanikult rahalist tasu kolmekümne kopika suuruses.

2. Tööraamatute täienduslehtede eest saadud summad kantakse ettevõtte (asutise) juhatuse poolt liidu eelarvesse NSVL Rahanduse Rahvakomissari poolt Tööraamatute eest saadud summade ülekandmiseks kindlaksmääratud korra kohaselt.

Lisa nr. 2

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
30. aprilli 1941 määruse nr. 803 juurde.

**NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrus Tööraamatute väljaandmise
aruannete esitamise tähtaegade muutmisest.**

NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Kohustada rahvakomissare, keskasutiste juhatajaid ja liiduvabariikide rahvakomissaride nõukogude esimehi, alates 1941. a. I kvartaalist, esitama Majandusnõukogule NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu juures igal kvartaalil aruande Tööraamatute ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede väljaandmise kohta, lisandatud vorm nr. 1 järgi — aruandekvartaalile järgneva kuu 25. päevaks.

2. Määrata, et ettevõtete ja asutiste juhatajad on kohustatud, alates 1941. a. I kvartaalist, esitama NSVL ja liiduvabariikide vastavaile rahvakomissariaatidele ja keskasutistele igal kvartaalil aruande Tööraamatute ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede väljaandmise kohta lisandatud vorm nr. 2 järgi — aruandekvartaalile järgneva kuu 15. päevaks.

3. Seoses käesoleva määrusega lugeda kehtetuks NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määrus 28. juunist 1939 „Aruandmisest Tööraamatute väljaandmise kohta“ (LMKK 1939, nr. 43, art. 322).

Lisa nr. 1

NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määruse
juurde 11. märtsist 1941 nr. 502.

Vorm nr. 1.

**Aruanne
Tööraamatute väljaandmise kohta**

194..... a. kvartaali eest.

Tööliste ja teenijate arv aruande-veerandaasta viimasel kuupäeval inimest, nende hulgas kohakaaslusega töötajaid inimest.

Tööraamatuid omavate tööliste ja teenijate arv aruande-veerandaasta viimasel kuupäeval inimest.

Märkus. Andmed antakse Tööraamatute sisseseadmise algusest kasvava koguarvuna.

Ettevõtte või asutise juhataja

(allkiri)

..... 194..... a.

Lisa nr. 3

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
30. aprilli 1941 määruse nr. 803 juurde.

NSV Liidu Riikliku Plaanikomisjoni Kesk-Statistikavalitsuse poolt kinnitatud juhend

Tööraamatute ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arvestamise ja väljaandmise aruannete vormide täitmise korra kohta.

I. Vorm nr. 2.

(Lisa nr. 2 NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määruse juurde
11. märtsist 1941 nr. 502.)

1. Käesoleva vormi täidavad kõik ettevõtted ja asutised ja saadavad järgmisel päeval pärast aruande-kvartaali alluvuse korras edasi kõrgemalseisvale organisatsioonile.

2. Lahtris 2 näidatakse ära keel, milles antud ettevõtte (asutise) poolt töölistele ja teenijaile väljaandmiseks saadavad Tööraamatud on trükitud.

3. Lahtrisse 3 ja 4 märgitakse Tööraamatute plankide ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arv, mis antud ettevõtte (asutise) poolt üldse on saadud, nende sisseviimise algusest kuni aruande-kvartaali lõpuni.

4. Lahtrisse 5 ja 6 märgitakse Tööraamatute ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arv, mis on töölistele ja teenijaile välja antud (täidetud) nende sisseviimise algusest kuni aruande-kvartaali lõpuni.

5. Lahtrisse 7 ja 8 märgitakse rikutud Tööraamatute-plankide ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arv, mis on aktidega õigeaks tunnistatud ja mis kõrgemalseisva organisatsiooni poolt pole arvelt kustutatud.

6. Lahtrisse 9 ja 10 märgitakse ettevõttes (asutises) alalolevate täitmata Tööraamatute-plankide ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arv.

7. Ettevõtteilt ja asutistelt saadud aruannete põhjal koostavad oblastitevalitsused, peavalitsused, trustid j. t. sama vormi järgi kokkuvõtte-aruanded ja esitavad need oma kõrgemalseisvale organisatsioonile.

8. Kokkuvõtte-aruandeis näidatakse mitmesugustes keeltes trükitud Tööraamatute ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arv lahtris 3—10 eriridadega 2. lahtris näidatud vastava keele nimetuse vastas.

9. Kokkuvõtte-aruande 3. ja 4. lahtrisse märgitakse vastava organisatsiooni (peavalitsuse, trusti, oblasti organisatsiooni) poolt oma kõrgemalseisvalt organisatsioonilt saadud Tööraamatute-plankide ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arv.

10. Kokkuvõtte-aruande 9. ja 10. lahtrisse märgitakse ettevõtteis, asutistes ja samuti ka kokkuvõtte-aruannet esitavas organisatsioonis alalolevate Tööraamatute-plankide ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arv.

11. Kokkuvõtte-aruannetele lisandatakse ettevõtteis ja asutistes koostatud aktide originaalid kokkuvõtte-aruandes näidatud rikutud Tööraamatute-plankide ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede täieliku arvu peale.

12. Eraldi ridadega näidatakse:

- a) „töölise ja teenijate arv aruande-veerandaasta viimasel kuupäeval“, s. o. aruande-veerandaasta viimasel kuupäeval ettevõttes (asutises) loendatavate töölise ja teenijate arv ja eraldi: nende hulgas kohakaaslusega töötajaid;
- b) „Tööraamatuid omavate töölise ja teenijate arv aruande-veerandaasta viimasel kuupäeval“, s. o. kõik teistest ettevõtteist (asutistest) Tööraamatutega saabunud alalolevad töölised ja teenijad, ja kõik alalolevad töölised ja teenijad, kelle peale Tööraamatud täideti antud ettevõttes (asutises).

II. Vorm nr. 1.

(Lisa nr. 1. NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määruse juurde 11. märtsist 1941 nr. 502.)

1. Vorm nr. 1 koostatakse Rahvakomissariaatide, keskasutiste ja Liiduvabariikide Rahvakomissaride Nõukogude poolt ettevõtteilt, asutistelt, oblastite organisatsioonelt, peavalitsustelt, trustidelt j. t. vorm nr. 2 kohaselt esitatud aruannete alusel ja esitatakse NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitsusele aruande-kvartaalile järgneva kuu 25. päevaks.

2. Mitmesugustes keeltes trükitud Tööraamatute ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede arv näidatakse lahtrites 3—10 ära eriridadega 2. lahtris näidatud vastava keele nimetuse vastas.

3. Vormi 9. ja 10. lahtris näidatakse üldarvuna ära Tööraamatute ja nende juurde kuuluvate täienduslehtede jääk, nii neist, mis on olemas aruandevaliseis ettevõtteis ja organisatsioonides, kui ka rahvakomissariaadis, keskorganisatsioonides või Liiduvabariigi RKN-s.

Постановление

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о вкладышах в Трудовые книжки и об отчетах.

Опубликовать для сведения и исполнения:

1. Постановление Экономического Совета при СНК Союза ССР от 28 мая 1940 г. о вкладыше в Трудовую книжку вместе с приложением (СП 1940, 16, 407) и дополнение к нему от 2 июля 1940 г. (СП 1940, 18, 460);

2. Постановление Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 11 марта 1941 г. об изменении сроков представления отчетности по выдаче Трудовых книжек вместе с 2-мя приложениями (СП 1941, 9, 153);

3. Инструкцию Центрального Статистического Управления Госплана СССР от 26 марта 1941 г. о порядке заполнения форм отчетов по учету и выдаче Трудовых книжек и вкладышей к ним.

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.
Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 30 апреля 1941 г. № 803.

**786. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
m ä ä r u s**

Eesti NSV Tallinna Tehnikaülikooli Eesti NSV Tallinna Polütehniliseks Instituudiks ümbernimetamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Nimetada Eesti NSV Tallinna Tehnikaülikool Eesti NSV Tallinna Polütehniliseks Instituudiks.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 30. aprillil 1941. Nr. 806.

П о с т а н о в л е н и е

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о переименовании Таллинского Технического Университета Эстонской ССР в Таллинский Политехнический Институт Эстонской ССР.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Переименовать Таллинский Технический Университет Эстонской ССР в Таллинский Политехнический Институт Эстонской ССР.

Председатель Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 30 апреля 1941 г. № 806.

**787. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
m ä ä r u s**

**riiklikule krediidile ja hoiuasjandusele kaasaaitamise komisjonide ülesannetest
töötajate kollektiivse elukindlustuse alal.**

Partei ja valitsuse poolt tarvitusele võetud paljude abinõude hulgas, mis on suunatud töötajate ja nende perekondade ainelise heaolu edasisele parandamisele, on töötajate kollektiivsel elukindlustusel suur tähtsus. Sihiga viia see elukindlustusviis laiadesse töötajate massidesse Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Teha ülesandeks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse alusel 10. aprillist 1941 nr. 634 maakondade, linnade ja valdade täitevkomiteede, kõigi ettevõtete, asutiste, kolhooside ja käsitööstuslike artellide juures Eesti NSV-s organiseeritavatele riiklikule krediidile ja hoiuasjandusele kaasaaitamise komisjonidele (ENSV T 1941, 41, 616):

- a) selgitada töötajatele kollektiivse elukindlustuse mõtet ja vajadust;
- b) organiseerida ettevõtetes, asutistes, kolhoosides ja käsitööstuslikes artellides elukindlustuskollektiive;
- c) teostada mass-agitatsioonitööd töötajate värbamiseks elukindlustuskollektiivide liikmeks;

- d) organiseerida elukindlustusmaksude õigeaegset kasseerimist;
- e) anda töötajale informatsiooni kollektiivse elukindlustuse tingimustest ning abistada neid surma ja töövõimekaotuse juhtudel kindlustussumma saamiseks vajalike nõuete täitmisel.

2. Kohustada Rahanduse Rahvakomissari sms Keerdo't ning Eesti NSV Riikliku Kindlustuse Valitsuse Ülemat sms Käsper'it viima läbi kaasaaitamise komisjonide instrueerimist nende töö ülesannete kohta töötajate kollektiivse elukindlustuse alal.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 5. mail 1941. Nr. 823.

Постановление

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о задачах комиссий содействия госкредиту и сберегательному делу по коллективному страхованию жизни трудящихся.

Среди многочисленных мероприятий партии и правительства, направленных к дальнейшему повышению материального благополучия трудящихся и их семей, большое значение имеет коллективное страхование жизни трудящихся. В целях распространения этого вида страхования среди широких масс трудящихся Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Поручить всем организуемым на основании постановления Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 10-го апреля 1941 г. № 643 при уездных, городских и волостных исполкомах, при всех предприятиях, учреждениях, колхозах и ремесленных артелях в Эстонской ССР комиссиям содействия госкредиту и сберегательному делу (В ЭССР 1941, 41, 616):

- а) разъяснить трудящимся смысл и необходимость коллективного страхования жизни;
- б) организовать в предприятиях, учреждениях, колхозах и ремесленных артелях коллективы по страхованию жизни;
- в) проводить массово-агитационные работы для привлечения трудящихся в коллективы по страхованию жизни;
- г) организовать своевременный сбор платежей по страхованиям жизни;
- д) информировать трудящихся об условиях коллективного страхования жизни и оказывать им содействие при выполнении требований, необходимых для получения страховых сумм в случаях смерти и утраты трудоспособности.

2. Обязать Народного Комиссара Финансов тов. Кеердо и Начальника Управления Госстраха ЭССР тов. Кясперт провести инструктаж комиссий содействия о задачах их работы по коллективному страхованию жизни трудящихся.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 5 мая 1941 г. № 823.

788. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

m ä ä r u s

meditsiintöötajatele töötasu lisade määramise ja lühendatud tööstaaži arvestamise kohta.

Lähtudes Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu ja EK(b)P Keskkomitee määrusega ettevõtete ja asutiste tööliste, teenijate, insener-tehnilispersonalitöötasude reguleerimise ja tõstmise kohta (ENSV T 1940, 53, 624) püstitatud põhimõttest, seada Eesti NSV-s sisse töötasude süsteem ja normid, mis on kohaldatud Nõukogude Liidu teistes vabariikides kehtivate töötasude süsteemi ja normidega ja arvestades asjaoluga, et ENSV Rahvakomissaride Nõukogu ja EK(b)P Keskkomitee määrus töötasu tõstmise kohta tervishoiu alal töötajatele (ENSV T 1940, 59, 724) ei kehtestanud lisatasusid ja lühendatud tööstaaži, mis ette nähtud Nõukogude Liidu teistes vabariikides mõnele meditsiintöötajate gruppidele, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Määrata järgmistele meditsiintöötajatele lisaks põhitöötasule, mis kindlaks määratud Eesti NSV RKN ja EK(b)P KK määrusega töötasu tõstmise kohta tervishoiu alal töötajatele, järgmised lisatasud:

- 1) 10% — lastesõime juhatajale, kui lastesõim töötab poolteise vahetusega;
- 2) 15% — lastesõime juhatajale, kui lastesõim töötab kahe vahetusega;
- 3) 20% — lastesõime juhatajale, kui lastesõim töötab üle kahe vahetuse;
- 4) 15% — arstidele, kesk- ja nooremale meditsiinipersonaalile vaimuhaiguste ja nakkushaiguste haiglates ja osakondades ning röntgenikabinettides, kaasa arvatud vaimuhaiguste ja nakkushaiguste haiglate paarstid ja nende ase-täitjad. Samuti ka meditsiinipersonaal, kes tegutseb ägedaid nakkushaigusi põdevate haigete transpordiga, haigete korterite desinfektsiooniga ja kes töötab desinfitseerimise seadeldistel vahenditult desinfektsiooniga ja desinsektsiooniga;
meditsiintöötajatele seerumite ja vaktsiinide valmistusettevõtetes;
arstidele-epidemioloogidele;
malarioloogidele, kes alatiselt töötavad kohtades, kus esineb malaaria;
kõigile kohtumediitsiini alal töötajatele (arstid, keemikud, keskmine ja noorem meditsiin- ja laboratoorne personal);
- 5) 30% — arstidele, kesk- ja nooremale meditsiinipersonaalile vaimuhaiglate rahutute osakondades ja leprosooriumides.

Käesolevas paragrahvis vaimuhaiguste haiglate all mõistetakse vaimuhaigete haiglaid, kliinikuid, kolooniaid, eraldusmaju, instituute ja sanatooriume; nakkushaiguste haiglate ja osakondade all — nakkushaigete haiglaid, barakke, üldhaiglate osakondi, mis teenindavad eranditult ägedaid nakkushaigusi põdevaid, tuberkuloosisanatooriume, kus ravitakse lahtise vormiga tuberkuloosihaiigeid, tuberkuloosihaglaid, haiglate tuberkuloosihaigete osakondi, tuberkuloosinstituutide statsionaare, vaata-mata haigete haigusvormile, ja luposooriume.

2. Määrata käesoleva määruse eelmises paragrahvis nimetatud töötajatele lühendatud tööstaaž, mis annab õiguse saada töötasu kõrgendust järgmiselt:

- 1) p. 4 loendatud töötajatele — 5 aasta asemel 3 aastat ja 10 aasta asemel 7 aastat;
- 2) p. 5 loendatud töötajatele — 5 aasta asemel 2 aastat ja 10 aasta asemel 4 aastat.

3. Lõpetamata keskmise meditsiinilise haridusega meditsiinõdede, kes omavad 15-aastast katkestamata tööstaaži, töötasu määrad on võrdsed lõpetatud keskmise meditsiinilise haridusega meditsiinõdede, kes omavad 10-aastast katkestamata tööstaaži, töötasu määradega.

4. Käesolevat määrust kohaldada 1. jaanuarist 1941.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 6. mail 1941. Nr. 831.

Постановление

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

об установлении прибавок к зарплате и вычислении сокращенного трудового стажа медицинских работников.

Исходя из принципа, установленного постановлением Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР и ЦК КП(б)Э об урегулировании и повышении зарплаты рабочих, служащих, инженерно-технического персонала на предприятиях и в учреждениях (В ЭССР 1940, 53, 624), ввести в Эстонской ССР систему и нормы заработной платы, согласованные с системой и нормами заработной платы, применяемыми в других республиках Советского Союза, и, учитывая, что постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР и ЦК КП(б)Э о повышении зарплаты медицинских работников (В ЭССР 1940, 59, 724) не ввело в действие прибавок и сокращенного трудового стажа, предусмотренных для некоторых групп медицинских работников в других республиках Советского Союза, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Установить нижеследующим медицинским работникам, в дополнение к основной зарплате, установленной постановлением СНК Эстонской ССР и ЦК КП(б)Э о повышении заработной платы медицинских работников, следующие прибавки:

- 1) в 10% — заведующему детскими яслями, если ясли работают в полторы смены;
- 2) в 15% — заведующему детскими яслями, если ясли работают в две смены;
- 3) в 20% — заведующему детскими яслями, если ясли работают свыше двух смен;
- 4) в 15% — врачам, среднему и младшему медицинскому персоналу психиатрических и инфекционных больниц и отделений и рентгеновских кабинетов, включая главных врачей психиатрических и инфекционных больниц и их заместителей, а также медицинский персонал занятый перевозкой острозаразных больных, производством дезинфекции на квартирах больных и работающий на дезинфекционных установках непосредственно по дезинфекции и дезинсекции;
медицинским работникам, занятым в сыворочно-вакциновом производстве;
врачам-эпидемиологам;

маляриологам, постоянно работающим в малярийных местностях;

всем работникам в области судебной медицины (врачи, химики, средний и младший медицинский и лабораторный персонал);

- 5) в 30% — врачам, среднему и младшему медицинскому персоналу беспокойных отделений психиатрических больниц и лепрозориев.

Психиатрическими больницами в настоящей статье считаются: психиатрические больницы, клиники, колонии, изоляторы, институты и санатории; инфекционными больницами и отделениями: инфекционные больницы, бараки, отделения в общих больницах, обслуживающие исключительно острозаразных больных, туберкулезные санатории для лечения туберкулезных больных с открытой формой туберкулеза, туберкулезные больницы, отделения больниц для туберкулезных, стационары туберкулезных институтов, независимо от формы туберкулеза у больных и люпозории.

2. Установить для работников, указанных в предыдущей статье настоящего постановления, сокращенный трудовой стаж, дающий право на повышение заработной платы следующим образом:

- 1) для работников, указанных в п. 4 — вместо 5 лет в 3 года и вместо 10 лет в 7 лет;
- 2) для работников, указанных в п. 5 — вместо 5 лет в 2 года и вместо 10 лет в 4 года.

3. Медицинские сестры без законченного среднего медицинского образования, имеющие 15-летний стаж непрерывной работы, приравниваются по ставкам заработной платы к медицинским сестрам, имеющим законченное среднее медицинское образование с 10-летним непрерывным трудовым стажем.

4. Применять настоящее постановление с 1 января 1941 г.

Председатель Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 6 мая 1941 г. № 831.

789. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

m ä ä r u s

riigi- ja kohalikkude maksude, määralise sundkindlustuse, kohuslikkude naturaalandamite ning trahvide võlgade sissenõudmise korra kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Võtta kohaldamisele NSV Liidu Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu määrus 11. aprillist 1937 nr. 94/603 kolhoosidelt, käsitööstusartellidelt ja üksikutelt kodanikkudelt riigi- ja kohalikkude maksude, määralise sundkindlustuse, kohuslikkude naturaalandamite ning trahvide võlgade katteks vara äravõtmise ad-

ministratiivkorra äramuutmise ja kohtuliku korra sisseseadmise kohta (LSKK 1937, nr. 30, art. 120) ning avaldada see teadmiseks käesolevale lisandatud tõlkes.

2. Enne käesoleva määruse jõustumist p. 1 tähendatud võlgade katteks üleskirjutatud vara äravõtmine toimub senises korras.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 8. mail 1941. Nr. 839.

Lisa

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
8 mai 1941 määruse nr. 839 juurde.

NSVL Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu

m ä ä r u s

11. aprillist 1937

kolhoosidelt, käsitööstusartellidelt ja üksikutelt kodanikkudelt riigi- ja kohalikkude maksude, määralise sundkindlustuse, kohuslike naturaalandamite ning trahvide võlgade katteks vara äravõtmise administratiivkorra äramuutmise ja kohtuliku korra sisseseadmise kohta.

(LSKK 1937, nr. 30, art. 120.)

1. Ära muuta praegu kehtiv kord, mille järgi kolhooside, käsitööstusartellide ja üksikute kodanikkude vara äravõtmine riigi- ja kohalikkude maksude, määralise sundkindlustuse, kohuslike naturaalandamite ning trahvide võlgade katteks toimub maksuorganite, varustusorganite, maa-asulate nõukogude ja rajooni täitevkomiteede administratiivkorralduste teel.

2. Määrata, et kolhooside, käsitööstusartellide ja üksikute kodanikkude vara äravõtmine nende maksuvõlgade katteks riigi- ja kohalikkude maksude, määralise sundkindlustuse, kohuslike naturaalandamite ja trahvide alal võib toimuda ainult rahvakohtu otsuse põhjal.

3. Määrata, et maksu- ja kindlustusinspektorid, samuti varustusinspektorid peavad enne, kui anda asi võlgnikult maksuvõlgade sissenõudmiseks kohtusse, andma võlgnikule hoiatuse kirjalikul kujul hiljemalt 10 päeva enne tema asja üleandmist kohtule.

Kui võlgnik tasub võla enne kohtuotsuse tegemist, siis kohtuasi lõpetatakse. Juhul, kui pärast kohtuotsust võlgniku vara äravõtmise kohta võlgnik tasub võla 10 päeva jooksul pärast kohtuotsust, kaotab kohtuotsus vara äravõtmise kohta jõu, kuid võlgniku kanda pannakse kohtukulud 3 kuni 10 rubla suuruses.

4. Määrata, et kohtuotsuste järgi üksikute kodanikkude vara äravõtmise ja müügi kohta nende maksuvõlgade katteks riigi- ja kohalikkude maksude, määralise sundkindlustuse, kohuslike naturaalandamite ja trahvide alal ei või ära võtta järgmist vara:

- a) elumaja ühes majapidamisehitistega või selle osad;
- b) üks lehm või lehma puudumisel üks mullikas, ja kolhooslastel ka kodulinud, lambad, kitsed ning sead poole normi ulatuses, mis on kindlaks määratud põllumajandusliku artelli põhikirjaga, ühes söödaga nende jaoks;
- c) riided, jalanõud, pesu, magamistarbed, köögiriistad, voodid, lauad, toolid, kohvrid, lambid, mis on võlgniku või ta perekonna isiklikus kasutuses, kõik lastetarbed;
- d) toiduained, mis on vajalikud võlgnikule ja ta perekonnale kuni uue lõikuseni;

- e) vahendid, mida saadakse sotsiaalkindlustuse korras, samuti toetused lasterohkuse puhul;
 f) tööriistad, mis on vajalikud võlgniku kodutööstuse jätkamiseks.

M ä r k u s. Teravilja võib vastuvaidlematus korras ainuisiklikelt majapidamistelt ära võtta nende poolt kohuslike teraviljaandamite täitmata jäänud osa piirides.

Liha võib vastuvaidlematus korras üksikutelt kodanikudelt ära võtta nende poolt kohuslike lihaandamite täitmata jäänud osa piirides, välja arvatud üks lehm või selle puudumisel üks mullikas.

Teravilja äravõtmine ainuisiklastelt teraviljaandamite alal ning liha äravõtmine kodanikelt lihaandamite alal toimub neil juhtudel Varustuskomitee rajoonivoliniku kirjaliku korralduse alusel.

5. Määrata, et võlgniku vara üleskirjutust kohtuotsuse alusel toimetab maksuinspektor, kindlustusinspektor või varustusinspektor ning selle juures peavad kohuslikult viibima üks võlgniku täisealine perekonnaliige ja kaks tunnistajat; selle kohta koostatakse kindlaksmääratud vormis akt, millele mainitud isikud alla kirjutavad ning milles täpselt ära tähendatakse üleskirjutatud vara esemed ja nende hinne.

П о с т а н о в л е н и е

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о порядке взыскания недоимок по государственным и местным налогам, обязательному окладному страхованию, обязательным натуральным поставкам и штрафам.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Применять постановление Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 11. апреля 1937 г. за № 94/603 об отмене административного порядка и установлении судебного порядка изъятия имущества в покрытие недоимок по государственным и местным налогам, обязательному окладному страхованию, обязательным натуральным поставкам и штрафам с колхозов, кустарно-промысловых артелей и отдельных граждан (СЗ СССР 1937 г., № 30, ст. 120) и опубликовать его для сведения в приложенном к настоящему постановлению переводе.

2. До вступления в действие настоящего постановления изъятие указанного в п. 1 имущества, описанного для покрытия недоимок, производится в прежнем порядке.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров
 Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
 Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 8 мая 1941 г. № 839.

790. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

m ä ä r u s

Eesti Vabariikliku Kommunaalpanga sissetuleku kassade avamise kohta.

Lubada Eesti Vabariiklikule Kommunaalpangale avada tarvidust mööda vastavalt tema põhikirja § 5 linnades, kus asuvad Kommunaalpank või tema osa-

konnad, kokkuleppel vastava linna täitevkomiteega, sissetuleku kassad korteri-üüri ja kommunaalteenuste vastuvõtmiseks.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 8. mail 1941. Nr. 840.

Постановление

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об открытии приходных касс Эстонского Республиканского Коммунального Банка.

Разрешить Эстонскому Республиканскому Коммунальному Банку открывать, по мере надобности, согласно ст. 5 устава, в городах, где находятся Коммунальный Банк или его отделения, по соглашению с соответствующим горисполкомом, приходные кассы для приемки квартплаты и платы за коммунальное обслуживание.

Зам. Председателя Совета Народных
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных
Комиссаров Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 8 мая 1941 г. № 840.

791. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus

Tallinna Sisehaiguste Haigla ja Tallinna Lastehaigla üleviimise kohta Tallinna Linna Täitevkomitee alluvusest Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Üle viia Tallinna Linna Täitevkomitee alluvusest Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi alluvusse ühes asutistele kuuluvate varadega bilansi alusel seisuga 1. aprill 1941:

1. Tallinna Sisehaiguste Haigla.
2. Tallinna Lastehaigla.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 8. mail 1941. Nr. 841.

Постановление

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переводе Таллинской Терапевтической больницы и Таллинской Детской больницы из ведения Таллинского горисполкома в ведение Народного Комиссариата Здравоохранения Эстонской ССР.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Перевести из ведения Таллинского горисполкома в ведение Народного Комиссариата Здравоохранения Эстонской ССР вместе с принадлежащим учреждениям имуществом по балансу на 1 апреля 1941 года:

1. Таллинскую Терапевтическую больницу.

2. Таллинскую Детскую больницу.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 8 мая 1941 г. № 841.

792. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu m ä ä r u s

Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee likvideerimise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Likvideerida Põllumajandussaaduste kokkuostu korraldamise seadusega (RT 1940, 101, 1006) loodud Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee.

2. Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee varad ja kohustused lähevad üle Kaubanduse Rahvakomissariaadile.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.
Tallinn, 8. mail 1941. Nr. 842.

П о с т а н о в л е н и е

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о ликвидации Комитета по скупке сельскохозяйственных продуктов.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Ликвидировать созданный Законом об организации скупки сельскохозяйственных продуктов (ГВ 1940, 101, 1006) Комитет по скупке сельскохозяйственных продуктов.

2. Имущество и обязательства Комитета по скупке сельскохозяйственных продуктов переходят к Наркомату Торговли.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 8 мая 1941 г. № 842.

793. Õiendus.

Eesti NSV Teatajas 1941, 49, 733 lk. 1943 avaldatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruses naiste tööjõu kasutamise kohta maa-alustel töödel mäe-kaevandamistööstuses lugeda:

Avaldada eestikeelses tõlkes teadmiseks ja täitmiseks NSV Liidu Nõukogu poolt ... asemel:

Avaldada eestikeelses tõlkes teadmiseks ja täitmiseks NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu poolt ...

794. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu**m ä ä r u s**

Vassili Gavriili p. Kvašnini nimetamise kohta Eesti NSV Sotsiaalkindlustuse Rahvakomissari asetäitjaks.

Nimetada Vassili Gavriili p. Kvašnini Eesti NSV Sotsiaalkindlustuse Rahvakomissari asetäitjaks.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 8. mail 1941. Nr. 838.

П о с т а н о в л е н и е**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

о назначении Василия Гавриловича Квашнина заместителем Народного Комиссара Социального Обеспечения Эстонской ССР.

Назначить Василия Гавриловича Квашнина заместителем Народного Комиссара Социального Обеспечения Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 8 мая 1941 г. № 838.

795. Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubandusliikude ettevõtete nimekirja täiendus.

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 5. mail 1941.

Alus: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte kaubandusliikude ettevõtete ja avalike saunade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 15, 150).

I.

Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubandusliikude ettevõtete nimekirja (ENSV Teataja 1940, 12, 121) järgmiselt:

Tallinna linn.

Usaldusühing „Kaubandusühisus M. J. Sepp ja Ko“, täisosanik Martin Sepp
— Tallinn, Müürivahe 7—11.

II.

Määrata nimetatud ettevõtte Põllutöö Rahvakomissariaadi alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.
Nr. 814.

Дополнение списка крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР
5 мая 1941 г.

Основание: Указ Президиума временного Верховного [Совета Эстонской ССР о национализации крупных торговых предприятий и общественных бань (В ЭССР 1940, 15, 150).

I.

Дополнить список крупных торговых предприятий, подлежащих, национализации (В ЭССР 1940, 12, 121) следующим образом:

Город Таллин.

Товарищество на вере „Торговое Товарищество М. И. Сепп и Ко“, полный товарищ Мартин Сепп — Таллин, Мюривахе 7—11.

II.

Означенное предприятие включить в систему Наркомата Земледелия.

Зам. Председателя Совета Народных
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.
Управляющий Делами Совета Народных
№ 814. Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

IV.

Tallinna Linna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu
Täitevkomitee

796. Üldkohustuslik otsus nr. 17

22. aprillist 1941 (prot. nr. 16 p. 1)

maatükkide plaanide registreerimise ja Linna Arhitektuur-Planeerimise Trusti plaanide ning projektide arhiivi kasutamise eest võetava tasu määramise kohta.

§ 1. Maatükkide plaanide kontrollimise ja registreerimise eest võetakse Tallinna Linna Arhitektuur-Planeerimise Trusti poolt tasu järgmiselt:

A. Erasisikute kasutuses olevatelt maatükkidelt:
kui krunt asub I—V ehitusrajoonis, ühes arvatud Nõmme osa — 5 kop. maatüki iga 1 m² pealt;
kui krunt asub VI—VII ehitusrajoonis — 3 kop. maatüki iga 1 m² pealt;
kui krunt asub väljaspool ehitusrajoone — 1 kop. maatüki iga 1 m² pealt, ja 0,5 kop. maatüki iga üle 10.000 m² ulatava 1 m² pealt.

B. Riigiasutiste valduses olevatelt maatükkidelt:
kui krunt asub ehitusrajoonides — 2 kop. maatüki iga 1 m² eest;

kui krunt asub väljaspool ehitusrajoone — 0,5 kop. maatüki iga 1 m² eest.

§ 2. Linna Arhitektuur-Planeerimise Trusti plaanide ning projektide arhiivmaterjali kohapealse kasutamise eest võetakse tasu järgmiselt:

iga ehitusprojektide või krundiplaanide kausta kasutamise eest — 3 rbl.;
iga väljaspool kausta oleva üksikplaani või planšeti kasutamise eest — 2 rbl.

§ 3. Käesolev otsus hakkab kehtima avaldamisega Eesti NSV Teatajas.

Täitevkomitee esimehe as. A. Kiidelmäa.

Täitevkomitee sekretär L. Hammer.

Обязательное решение № 17

Исполнительного Комитета Совета Депутатов Трудящихся города Таллин от 22-го апреля 1941 года
(прот. № 16 п. 1)

о определении платы, взимаемой за контролирование и регистрацию участковых планов и за пользование архива планов и проектов Городского Архитектурно-Планировочного Треста.

§ 1. За контролирование и регистрацию участковых планов взимается Таллинским Городским Архитектурно-Планировочным Трестом плата в следующем размере:

А. С участков, находящихся в пользовании частных лиц:

если участок находится в I—V строительном районе, включая и Ныммескую часть — 5 коп. за каждый квадрат. метр. участка,
если участок находится в VI или в VII строительном районе — 3 коп. за каждый квадрат. метр. участка,
если участок находится вне строительных районов — 1 коп. за каждый квадрат. метр. участка и 0,5 коп. за каждый квадрат. метр., превышающий 10.000 кв. метр.

Б. С участков, находящихся в пользовании государственных учреждений:

если участок находится в строительных районах — 2 коп. за каждый квадрат. метр. участка,
если участок находится вне строительных районов — 0,5 коп. за каждый квадрат. метр. участка.

§ 2. За пользование на месте материалами архива планов и проектов Городского Архитектурно-Планировочного Треста взимается плата в следующем размере:

за пользование каждого акта строительных проектов или участковых планов 3 руб.
за пользование каждого отдельного плана или планшета вне акта 2 „

§ 3. Настоящее обязательное решение вступает в силу с объявлением его в В ЭССР.

Зам. Председателя Исполкома А. Кийдельмаа.

Секретарь Исполкома Л. Хаммер.

Tallinna Linna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu
Täitevkomitee

22. aprillist 1941 (prot. nr. 16 p. 5)

797. Üldkohustuslik otsus nr. 18

Tallinnas asetsevate kaubanduslike ettevõtete kauplemisaja määramise kohta.

§ 1. Käesoleva otsuse eeskirjadele alluvad Tallinna linna administratiivpiires teotsevad riiklikud, kooperatiivsed kui ka erakauplused ja laod, kus teostatakse kaupade jaemüüki.

Erieeskirjadega korraldatakse kauplemisaeg: Tallinnas teotsevais üleliiduliste ja kohalike erikaubastute (spetstorgide) kinnistes müügipunktides; rahvamajade, teatrite, kinode, spordiväljakute ja teiste puhkeaja veetmise asutiste, näituste ja saunade einelaudades; võõrastemajades, restoranides, kohvikuis ja kohaltarbimise õigusega õlle- ja veinikauplusis; söögi- ja teemajades; apteekides; ajalehtede ja ajakirjade talituis ning hulgimüügikontoreis; laatadel ja turgudel; kande- ja veo-kauplusis; sadama, raudtee-, autobuse- või lennuliinide reisijateooteruumides ja vastavais liiklusvahendeis.

§ 2. Kõik kauplused ja laod, arvatud välja erieeskirjades ja käesolevas otsuses loetletud erandid, on avatud tööpäeval, pühapäeval ja riiklikudel pühadel:

1. oktoobrist — 30. aprillini kella 10—18;
2. maist — 30. septembrini kella 9—17.

Kauplused on suletud 22. jaanuaril, 1. mail ja 7. novembril ning pühapäevale või kauplemiseks avatud riiklikule pühale järgneval tööpäeval.

§ 3. Toiduainete-, ning pagari- ja kondiitrisaaduste kauplused on avatud tööpäeval vahedeta kella 6—18, riiklikel pühadel ja pühapäeval kella 7—15.

Liha-, kala-, aed- ja juurviljakauplused on avatud kõigil tööpäeval vahedeta kella 6—14 ning pühapäeval suletud.

Riiklikel pühil, arvatud välja 22. jaanuar, 1. mai ja 7. november, on kauplused avatud tavalisel pühapäeval kauplemisajal.

§ 4. Täitevkomitee poolt Linna Kaubandusosakonna ettepanekul määratud toidu- ja delikatesskaupade valvekauplused on avatud kõigil päeval kella 7—23.

§ 5. Riiklikel pühadel ja pühapäeval on Tallinnas asetsevad sordiraua-, põllutöö- ja tööstusmasinate, põllu- ja seemnemajanduslikud kauplused ning ehitusmaterjali laod, hulgimüügi baasid ja kontorid suletud ning on avatud nendele päevadele järgneval päeval harilikul ajal.

Linna Kaubandusosakonna ettepanekul määratakse Täitevkomitee poolt Tallinnas tööstustoodete valvekauplused, mis on avatud tööpäeval kella 10—20, riiklikel pühadel, pühapäeval ja ühel tööpäeval nädalas 8 tundi päevas.

Valvekauplused on suletud 22. jaanuaril, 1. mail ja 7. novembril.

§ 6. Alkoholita jookide, puuvilja ja maiustuste kauplused ning kioskid, koos tubakasaaduste ja tikkude müügiga, ning lillekauplused on avatud kõigil päeval vahedeta kella 10—22, arvatud välja lillekauplused, mis on riiklikel pühadel ja pühapäeval avatud kella 11—15.

Kioskid ja liikuvad punktid ajakirjanduse müügiks (kioskid koos tubakasaaduste, tikkude ja maiustuste müügiga) on avatud tööpäeval vahedeta kella 7—22, riiklikel pühadel ja puhkepäeval vahedeta kella 10—20.

§ 7. Erinevalt §§ 2—4 eeskirjadest on ühe müüjaga kauplused avatud kuus päeva nädalas 8 tundi päevas, vaheajaga või vaheajata, Tallinna Linna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu Täitevkomitee määramisel.

Abimüügipunktid (tööstuse, ehitustööde jne. juures), kus müüja töötab kaupluses osalise tööjõuga, on avatud 6 päeva nädalas 4—6 tundi päevas, Linna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu Täitevkomitee määramisel.

§ 8. Puuhoovid ja muud küttematerjalide jaemüügi kohad on avatud:

kolmapäeval, neljapäeval ja reedel kella 12—20;

laupäeval, pühapäeval ja esmaspäeval kella 7.30—15.30.

Bensiinijaamad on avatud kõigil tööpäeval kella 7—19. Valve-bensiinijaamad on riiklikel pühadel, pühapäeval ja tööpäeval avatud 24 tundi ööpäevas.

§ 9. Kaupluste töötajate tööajad peavad olema korraldatud selliselt, et töötajatele oleks kindlustatud 8-tunniline tööpäev ja üks puhkepäev nädalas.

§ 10. Kaupluse lahtioleku päevad ning avamise ja sulgemise aeg peavad olema teatatud kaupluse sissekäigu juures.

Ostjate teenimist, kes saabusid kauplusse enne sulgemisaega, tuleb jätkata ka pärast seda, kuid see ei või kesta mitte kauem kui $\frac{1}{4}$ tundi sulgemisajast. Kauplemiseks ettenähtud aegadel kaupluse sulgemine inventeerimiste, revideerimiste, remontide jm. otstarbel on lubatud Linna Kaubandusosakonna loal.

§ 11. Käesoleva otsuse eeskirjade rikkumise eest karistatakse kaupluste vastutavaid ärijuhte, omanikke või kaupluse korra eest vastutavaid müüjaid administratiivkorras rahatrahviga kuni 100 rubla või paranduslikkudele töödele saatmisega kuni 30 päevaks.

§ 12. Järelevalve käesoleva otsuse eeskirjade täitmise üle pannakse T.-T. Mii-litsa organeile ja Linna Kaubandusosakonnale.

§ 13. Käesolev otsus hakkab kehtima 9 päeva möödumisel pärast avaldamist Eesti NSV Teatajas.

Käesoleva otsuse kehtimahakkamisega kaotab kehtivuse end. Tallinna Linna- volikogu poolt 29. aprillil 1936 vastu võetud Şundmäärus kauplemise aja kohta Tallinnas (RT 1936, 41, 329) ühes muudatustega 20. jaanuarist 1937 (RT 1937, 17, 35), 17. aprillist 1940 (RT 1940, 36, 315), 19. juunist 1940 (RT 1940, 63, 599) ja 21. oktoobrist 1940 (ENSV Teataja 1940, 29, 348).

Täitevkomitee esimehe as. A. Kiidelm a a.

Täitevkomitee sekretär L. H a m m e r.

Обязательное решение № 18

Исполнительного Комитета Совета Депутатов Тру-
дящихся г. Таллин от 22-го апреля 1941 г.
(протокол № 16, п. 5)

об установлении времени торговли Таллинских торговых предприятий.

§ 1. Предписаниям настоящего решения подлежат находящиеся в административной черте г. Таллина государственные, кооперативные, равно как и частные магазины и склады, где производится розничная продажа товаров.

Особыми предписаниями регулируется время торговли: в закры-
тых торговых пунктах Таллинских Союзных и местных Спецторгов;
в буфетах народных домов, театров, кино, спортивных плацов и дру-
гих учреждений препровождения досуга, выставок и бань; в гостин-
ницах, ресторанах, кафе, винных и пивных магазинах, где допускается пот-
ребление напитков на месте; столовых и чайных; в аптеках; в редакциях
и конторах оптовой продажи газет и журналов; на базарах и рынках;
в лотошных и передвижных торговых, в ожидательных помещениях
портов, железнодорожных, автобусных и авиационных линий, равно
как в соответствующих средствах передвижения.

§ 2. Все магазины и склады, не считая исключений, предвиден-
ных в особенных предписаниях и в настоящем решении, открыты
в рабочие дни, по воскресениям и государственным праздникам:

с 1 октября по 30 апреля — от 10 до 18 часов,

со 2 мая по 30 сентября — от 9 до 17 „

Магазины закрыты 22 января, 1 мая, 7 ноября, а также в рабочие дни, следующие воскресению или государственным праздникам, во время которых горговля допущена.

§ 3. Магазины продовольственных товаров, хлебо-булочных и кондитерских изделий, открыты: в рабочие дни без перерыва от 6 до 18 часов, по государственным праздникам и воскресным дням от 7 до 15 часов.

Мясные, рыбные, фруктовые и овощные торговли открыты в рабочие дни без перерыва от 6 до 14 часов и закрыты по воскресеньям.

В государственные праздники, за исключением 22 января, 1 мая и 7 ноября, магазины открыты в обычное воскресное время торговли.

§ 4. Дежурные колониальные и гастрономические магазины, установленные Исполнительным Комитетом по предложению Городского Торгового Отдела, открыты ежедневно от 7 до 23 часов.

§ 5. Находящиеся в Таллине магазины сортового железа, сельскохозяйственных и промышленных машин, сельскохозяйственных продуктов и семян, склады строительных материалов, базы и конторы оптовой торговли закрыты в государственные праздники и по воскресным дням, и открыты в последующие дни в обычное время.

Исполнительный Комитет по предложению Городского Торгового Отдела устанавливает в Таллине дежурные магазины промышленных товаров, которые открыты в рабочие дни от 10 до 20 часов, в государственные праздники, по воскресным дням и одному рабочему дню в неделю по 8 часов в день.

Дежурные магазины закрыты 22 января, 1 мая и 7 ноября.

§ 6. Магазины и киоски безалкогольных напитков, фруктов и сладостей с продажей табачных изделий и спичек, а также цветочные магазины открыты ежедневно без перерыва от 10 до 22 часов, за исключением цветочных магазинов, которые в государственные праздники и по воскресным дням открыты от 11 до 15 часов.

Киоски и лотки для продажи газет (киоски с совместной продажей табачных изделий, спичек и сладостей) открыты в рабочие дни без перерыва от 7 до 22 часов, в государственные праздники и в воскресные дни без перерыва от 10 до 20 часов.

§ 7. В виде исключения предписаний § 2—4 магазины, где работает один продавец, открыты 6 дней в неделю по 8 часов в день с перерывом или без перерыва, согласно решению Исполкома Совета Депутатов Трудящихся гор. Таллин.

Подсобные торговые пункты (при заводах, постройках и т. п.), где продавец работает неполной нагрузкой, открыты 6 дней в неделю по 4—6 часов в день, согласно решения Исполкома Совета Депутатов Трудящихся гор. Таллин.

§ 8. Дровяные дворы и другие места розничной продажи топлива открыты:

по средам, четвергам и пятницам от 12 до 20 часов,

по субботам, воскресеньям и понедельникам от 7.30 до 15.30 час.

Бензинные станции открыты во все рабочие дни от 7 до 19 часов. Дежурные бензинные станции открыты в государственные праздники, по воскресеньям и рабочим дням 24 часа в сутки.

§ 9. Распределение рабочего времени работников магазина должно обеспечить работникам 8-часовой рабочий день и один выходной день в неделю.

§ 10. Дни работы и время открытия и закрытия магазина должны быть объявлены у входа в магазин.

Обслуживание покупателей, прибывших до времени закрытия магазина следует продолжать, но не дольше чем на $\frac{1}{4}$ часа после времени закрытия. Закрытие магазина в торговое время для инвентаризации, ревизии, ремонтов и т.п. допускается только с разрешения Городского Торгового Отдела.

§ 11. Ответственные заведующие магазинами, собственники или продавцы, ответственные за порядок торговли, наказываются в административном порядке за нарушение предписаний настоящего решения денежным штрафом до 100 рублей или исправтрудоуработами до 30 дней.

§ 12. Наблюдение за исполнением предписаний настоящего решения возлагается на органы РК Милиции и Городской Торговой Отдел.

§ 13. Настоящее решение вступает в силу по истечении 9 дней после опубликования его в В ЭССР.

Со вступлением в силу настоящего решения отменяется Обязательное постановление о времени торговли в Таллине, принятое бывшей Таллинской Городской Думой 29 апреля 1936 г. (ГВ 1936, 41, 329), с изменениями от 20 января 1937 г. (ГВ 1937, 17, 35), 17 апреля 1940 г. (ГВ 1940, 36, 315), 19 июня 1940 г. (ГВ 1940, 63, 599) и 21 октября 1940 г. (В ЭССР 1940, 29, 348).

Зам. Председателя Исполкома А. Кийдельмаа.

Секретарь Исполкома Л. Хаммер.

Valga Linna Täitevkomitee poolt 22. aprillil 1941 (prot. 14 p. 12) vastu võetud ja Valga Maakonna Täitevkomitee poolt 29. aprillil 1941 (prot. 23 p. 9) kinnitatud

798. Üldkohustusliku otsuse nr. 1 Valga linna tänavate, puisteede, avalikkude platside ja õuede puhtuse korraldamise kohta osalise muutmise otsus.

Valga Linna Täitevkomitee poolt 14. märtsil 1941 (prot. 9 p. 1) vastu võetud (ENSV Teataja 1941, 33, 498) § 17 ja § 18 muudetakse ja pannakse kehtima järgmises redaktsioonis:

§ 17. Järelevalvet käesoleva otsuse täitmise üle teostavad T.-T. Miilitsa organid, Täitevkomitee liikmed ja teised ametiisikud, kellel selleks õigus (tuletõrje, tervishoiu-järelevalve jne.).

§ 18. Käesoleva otsuse eeskirjade mittetäitmisel ja rikkumise juhtudel karistatakse süüdlast administratiivkorras rahatrahviga kuni 15 rubla või paranduslike töödega kuni nelja päevani.

Karistuse määramise õigus süüdlastele käesoleva otsuse rikkumises või mittetäitmisel on linna Täitevkomitee juurde moodustatud administratiivkomisjonil.

Täitevkomitee esimees K. K u k k.

Sekretär A. L i e b m a n n.

Viljandi Maakonna Täitevkomitee poolt 15. aprillil 1941 vastu võetud ja Põllutöö Rahvakomissari I asetäitja otsusega 28. veebruarist 1941 kinnitatud

799. Viljandi linnatapamaja taksid.

Alus: Tapamajade ja lihajärelevaatuse seaduse (RT 1938, 17, 153) § 29.

1. Tapamajas tapetavad loomad.

Hobune	Rbl.	7.50
Veised eluskaaluga üle 650 kg	„	10.—
Pullid eluskaaluga üle 330 kg	„	7.50
Lehmad eluskaaluga 330 kg	„	6.50
Veised eluskaaluga alla 330 kg	„	5.50
Vasikas	„	1.75
Lammas	„	1.50
Sead lihakaaluga üle 200 kg	„	10.—
Sead lihakaaluga 160—200 kg	„	9.—
Sead lihakaaluga 130—160 kg	„	8.—
Sead lihakaaluga 100—130 kg	„	7.—
Sead lihakaaluga 65—100 kg	„	6.—
Sead lihakaaluga 30—65 kg	„	5.—
Sead lihakaaluga alla 30 kg	„	2.—

2. Lihajärelevaatusasutises järelevaadatud liha eest.

Veised $\frac{1}{4}$ üle 80 kg	Rbl.	2.50
Veised $\frac{1}{4}$ üle 40 kg	„	1.75
Veised $\frac{1}{4}$ alla 40 kg	„	1.50
Vasikas	„	1.75
Lammas	„	1.50
Sead lihakaaluga üle 200 kg	„	10.—
Sead lihakaaluga 160—200 kg	„	9.—
Sead lihakaaluga 130—160 kg	„	8.—
Sead lihakaaluga 100—130 kg	„	7.—
Sead lihakaaluga 65—100 kg	„	6.—
Sead lihakaaluga 30—65 kg	„	5.—
Sead lihakaaluga alla 30 kg	„	2.—
Seasingid	„	1.—
Lambasingid	„	—0.50

3. Maks kaalumise eest.

Veised elusalt ja tapetult	Rbl.	—0.75
Vasikas ja lammas elusalt ja tapetult	„	—0.40
Siga elusalt ja tapetult ning sink	„	—0.50
Kaalumine tapamajas tapetud loomadelt	„	—0.20

4. Maks talliruumide tarvitamise ja söötmise eest.

Veise talit. ja söötmise öö-päeva eest	Rbl.	3.—
Siga, talliruumi tarvitamise eest	„	—0.50
Vasikas ja lammas	„	—0.40

5. Lihahoiuruumi tarvitamise maks üle 24 tunni
seismajäänud liha eest.

Veis öö-päeva eest	Rbl.	1.50
Siga öö-päeva eest	„	1.—
Vasikas ja lammas	„	—0.75
6. Destilleeritud vee eest liitrilt	„	—0.20
7. Steriliseeritud liha kilogramm	„	—0.20
8. Maks tapaloomade uimastamise eest	„	—0.30
9. Liha bakterioloogilise uurimise eest ühelt loomalt	„	5.—

Maakonna Täitevkomitee esimees E. Piip.

Sekretär V. Room.

Narva Linna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu
Täitevkomitee

800. Üldkohustuslik otsus nr. 1

16. aprillist 1941 prot. nr. 19 p. 1 lit. a

Narva linna tänavate puhastamise kohta.

§ 1. Tänavate, teede ja avalikkude platside puhastamine on nende ääres asuvate kinnisvarade valdajate ja omanikkude, maa-alade rentnikkude ja ehituskruuntidele püstitatavate majade ehituse vastutavate juhatajate, tänavatel kauplejate ja nende asemikkude kohustus.

Kui kinnisvara on asutise valduses, teatab asutis 10 päeva kestel pärast käesoleva otsuse jõustumist T.-T. Miilitsa jaoskonnale isiku nime ja aadressi, kellele puhastamise kohustuse täitmine on pandud.

Kinnisvara puhastusalasse kuuluvad väljaspool krundi piire asuvad kõnniteed, puiesteed, sõiduteed, väljakud, murud, kraavid, ojad, vabad maaribad ning hoonete välistrepid, fassaadid ja katused, ning nende puhastamist teeb käesoleva otsuse eeskirjade järgi kinnisvara valdaja, kui ei ole nimetatud teist puhastuskohuslast.

Puhastamise kohustus ei vähene, kui krunt on lahutatud tänavast kraaviga või linna müüriaga.

Turgude ja avalike platside puhastamist teostab Linna Kommunaalmajanduse Osakond.

§ 2. Eelmises paragrahvis tähendatud puhastusala piirdub tänavatel ja väljakutel järgmiste joontega:

- 1) tänava pikisuunas — krundi tänava või avaliku väljaku poolse piirjoonega ja sõidutee keskjoonega;
- 2) tänava ristsuunas — krundi tänava või avaliku väljaku poolse piirjoone äärmisi punkte läbistavate ja sellele piirjoonele risti olevate joontega, tänava- või väljakuäärese krundi piirjoone suuna muutmisel — suundadevahelise nurga poolitajaga.

Avalikkudel platsidel või turgudel ulatub puhastusala 10 m kauguseni krundi väljakupoolsest piirjoonest. Teistel avalikkudel väljakutel, tänavate ristumiskohtadel ja üldse selgusetuse korral määrab sõidutee keskjoone Linna Kommunaalmajanduse Osakond, pidades silmas käesoleva paragrahvi esimese lõigendi aluseid ja käesoleva paragrahvi selgitamiseks koostatud jooniseid (v. lisa).

Kui sõidutee krundipoolse rentsli põhi asub piirist kaugemal kui 22 m või kui sõidutee üldse puudub, siis piiritletakse puhastusala pikisuunas krundi tänava- või väljakupoolse piirjoonega ja joonega, mis asub 22 m kaugusel sellest piirjoonest.

Kioskite pidajad, jäätise müüjad ja kõik teised tänavatel kauplejad, nagu fotograafid, saapapuhastajad jne., on kohustatud 3 m kaugusel oma asukohast puhastama ümbrust paberitest ja muudest jätetest.

Selgusetuse korral määrab Linna Kommunaalmajanduse Osakond kindlaks puhastusala piirjooned.

Tänavate, väljakute ja platside osad, mis selle paragrahvi järgi ei kuulu kinnisvarade puhastusaladesse, samuti avalikud aiad ja haljasalad on Linna Kommunaalmajanduse Osakonna puhastada.

§ 3. Puhastamist peab teostama järgmiselt:

- a) 1. aprillist kuni 1. septembrini üks kord päevas kella 7.30-ks ja 1. septembrist kuni 1. aprillini kella 9-ks ja peale selle T.-T. Miilitsa nõudmisel vajaduse korral kogu päeva jooksul;
- b) agulites, kus puuduvad katetega sõiduteed — kesknädalal ja laupäeval ning
- c) kõikidel turgudel ja laadaplatsidel pärast kauplemise aja lõppu kahe tunni kestel.

§ 4. Kuival ajal peab seal, kus on olemas linna vesivarustus, pühitavat pinda enne pühkimist niisutama.

Puhastamisel kogutud mustus, pühkmed ja lahtine pori koristatagu tänavatelt, kõnniteedelt ja platsidelt viivitamatult ära.

§ 5. Pärast pühkmete koristamist peab kuival ajal tänavaid ja väljakuid küllaldaselt kastma. Kastmisel vaid vooliku joatoru peab olema varustatud vee pihustajaga.

Kasta tuleb kaks korda päevas: esimene kord kella 7.30-ks ja teine kord ajavahemikus kella 14-st kuni kella 16-ni.

Kastmine on kohustuslik ainult nendel tänavatel, kus on olemas linna vesivarustus.

§ 6. Tänavate kastmiseks, niisutamiseks ja pesemiseks tuleb tarvitada ainult puhast vett.

Kruntidel ja majadel, mis on ühendatud linna vesivarustuse võrguga, peavad olema kastmiseks tarvilikud veekraanid.

§ 7. Kõnniteedest ja sõidutee katetest (sillutus, makadam, bituumenkate, asfalt, tsementbetoon jm.) läbikasvav rohi ja mujal kasvav umbrohi tuleb ära kitkuda, kusjuures rohu hävitamine soola ja soolaveega on keelatud. Katteta tänavail ja teede äärtel ei tule takistada rohukamara tekkimist, kuid rohtu ei tohi lasta kasvada üle 10 sm pikaks.

Katteta tänavail tuleb sõidukite liikumist takistavaid auke tasandada ja tarbekorral täita.

§ 8. Vihmavee vaba äravoolu võimaldamiseks tuleb sõidutee rentsliid ja vihmavee kaevude restid puhtad hoida porist ja jääst. On keelatud pühkida või voolutada vihmavee kaevu liiva, muda, esemeid, pühkmeid ja lumelobjakat.

Tuletõrjekraanide avade kaaned tuleb puhastada porist ja jääst ning talvel katta lahtise lumekorruga.

§ 9. Kinnisvarade valdajad on kohustatud hoidma puhtad oma puhastusala või krunti läbistavad kraavid ja ojad ja nende peal olevad sillad ja truubid vee vabaks vooluks; kaldad tuleb pöösastest ja kasvudest puhastada ja talvisel ajal põhi (säng), samuti silla ja truubi alused puhastada jääst ja lumest. Kui kinnisvara

valdaja ise ei suuda lund ja jääd puhastada, peab ta sellest viibimata teatama Linna Kommunaalmajanduse Osakonnale.

Roiskvee äravoolu kraavid puhastab Linna Kommunaalmajanduse Osakond.

§ 10. Puhastamisele kuuluvad kõnniteed, puiesteed ja välistrepid tulevad puhastada igal hommikul enne kella 7 jääst ja lumest ning liivatada.

Samuti tuleb talitada ka päeva jooksul pärast lumesadu ja libejäästust.

Jalakäijate sõiduteest ülekäigukohad tulevad 1,5 m laiuselt puhastada, tasan-dada ja liivatada.

Kõnni- ja puiesteede puhastamisel lumest on lubatud jätta nende umbes 0,05 m paksune lumekord, kusjuures aga kõnni- või puiestee pind peab tehtama tasaseks. Sulade ilmde puhul tuleb kõnni- ja puiesteed lumest täielikult puhastada.

Avalikkudes parkides ja haljasaladel tuleb käidavamates kohtades kõnniteid ja pinke lumest puhastada.

§ 11. Lumekiht hoonete katusel ei tohi olla paksem kui 5 sm. Üleliigne lumi, jää ja katuseäärsed jääpurikad tulevad õigeaegselt maha ajada, et vältida nende allalangemisel ähvardavat ohtu. Katuse puhastamise koht tuleb sulgeda liiklemiseks.

See töö peab lõpetatud olema kella 7-ks hommikul. Tarvidusel puhastada katust mõnel muul kellaajal, peab võtma tarvitusele kõik ettevaatuse abinõud õnne-tuste vältimiseks.

Katuste puhastamisel on keelatud rikkuda tänava laternaid, telefoni- ja tele-graafijuhthmeid, raadioantenne ning kasvavaid puid ja põõsaid.

§ 12. Puhastusalale kogunenud üleliigne lumi, mis ei lähe vaja saanitee alahoidmiseks ja takistab jõuvankrite liiklemist, niisama ka kõnniteedelt kokkuaetud või kraavidest väljaroogitud või katuselt mahakukkunud või mahaetatud lumi ja jää tuleb koguda kuhja rentsli ja sõidutee vahele aegsasti, nii et tänavatel oleks alati võimalik jõuvankrite liiklemine, vee ärajooks ja juurdepääs kruntidele. Kokkuaetud lumi ja jää tuleb ära vedada kolme päeva jooksul Valli peale end. Spordiplatsi taha platsile — linnaosas ja Joaoru linnaosas Mineviku tän. jõe poolsesse otsa platsile.

Keelatud on üleliigset lund omalt krundilt või selle juurde kuuluvalt puhastus-alalt vedada õuedesse või teistesse tänavatesse linna piires.

Agulites lume äravedamine teedelt ja tänavatelt ei ole sunduslik, kuid sõidu-tee peab olema puhastatud lumest 5 m laiuselt.

Lund võib tarvitada sõiduteedes tekkinud aukude täitmiseks ja sõidutee alahoidmiseks, aga ainult oma kinnisvara puhastusala piirides.

§ 13. Sõiduteele jäetavat lund peab tasandama nii, et lumetele oleks alati tasane, ilma roobasteta ja aukudeta ning kõnniteest madalam.

§ 14. Sulade ilmde ajal tuleb hoolitseda selle eest, et vesi ei jääks loikudena seisma aukudesse ja roobastesse, raiudes läbi lumekatte rennid rentslieni ja puhas-tades rentsleid ja kraave.

Kui saanitee alahoidmine on kestva sula ilma tõttu võimatu, siis tulevad tänavad ja avalikud platsid T.-T. Miilitsa nõudmisel kolme päeva jooksul jääst puhastada ja lahtiraiutud jää ära vedada § 13 ettenähtud tähtaegadel ja kohta.

Jää lahtiraiumine peab sündima nii, et sellega sõidu- ja kõnniteede katteid ei rikutaks.

§ 15. Ehitusel ja parandusel olevatel tänavatel ja avalikkudel väljakutel võib Linna Kommunaalmajanduse Osakond ajutiselt ära keelata sõidutee kastmise ja pesemise ja sõiduteele asetatud liiva ärapiühkimise.

§ 16. Peab hoidma puhtad ehitiste fassaadid, sissekäigud, aknad, vitriinid, sildid, kioskid jne., mis nähtavad tänavalt või avalikult väljakult.

§ 17. Kodanikel on keelatud:

- 1) kõnni-sõidu-puisteedele, avalikkudele väljakutele, parkidesse, tiikidesse, kraavidesse, oja- ja sildadele, välistreppidele ning muudele üldkasutatavatele kohtadele:
 - a) loopida prahti ja igasuguseid jätteid;
 - b) valada mustust, roiskvett ja igasugust muud haisevat vedelikku ja keemilisi aineid;
 - c) puhastada majapidamistarbeid, pesta pesu, liiklemisvahendeid jne.;
- 2) tänavapoolsetel rõdudel, akendel ja ustel:
 - a) kloppida riideid, vaipu jne.;
 - b) asetada kaste, korve jms.;
 - c) kuivatada pesu (voodipesu õhutamine on lubatud);
- 3) tänavatel, väljakutel, haljasaladel või parkides loomade karjatamine ning loomade hulkuda laskmine;
- 4) esemete, pesu, sõidukite ja autode pesemine tänavail ja veevõtukohtade juures;
- 5) õuedesse ja aedadesse solgivee valamine ja laiail pilduda köögijätteid ning puru, samuti viimaseid maasse kaevata ja põletada;

Prügikast, solgiauk ja käimla kuulub väljavedamisele, kui sinna on kogunenud mustust üle $\frac{2}{3}$ augu või kasti sügavusest.

Prügi ja solki tuleb vedada selleks määratud kohtadesse.

Mustuse veoks määratud kohtade valvurid annavad juhtnööre ülalmainitud mustuse paigutamiseks, samuti on nad kohustatud teatama seal juhtunud korra- rikkumistest miilitsasse, et süüdlasi saaks administratiiv- või kriminaalkorras vastu- tusele võtta.

Ehituspuru ja laastud tuleb 7 ööpäeva jooksul pärast tööde lõppu ära koristada.

§ 18. Majapidamiste väljaveod ja sellega seoses olevad tööd peavad toimuma ööseti: 15. oktoobrist kuni 15. märtsini kella 22 kuni kella 6-ni ja 15. märtsist kuni 15. oktoobrini kella 24 kuni kella 6-ni.

§ 19. Kohustada ettevõtete ja õppeasutiste juhte, ühiselamute komandante, eramajade omanikke ja ühiskasutuste administratsioone (kino, teater jne.) desinfitseerima käimlaid.

§ 20. Avalikud käimlad kuuluvad Linna Kommunaalmajanduse Osakonna kor- rashoiule: nagu igapäevane koristus, pesemine, desinfitseerimine, pimedal ajal val- gustamine ja samuti nende õigeaegne remont.

§ 21. Vastutust käesoleva otsuse eeskirjade mittetäitmise puhul kannavad kinnisvarade valdajad, kasutajad või nende asemikud, ehituskruundil — ehituste eest vastutavad isikud, Linna Kommunaalmajanduse Osakonna puhastustoimkonna meist- rid ning kodanikud, kes rikuvad käesoleva otsuse eeskirju.

§ 22. Käesoleva otsuse mittetäitmisel ja rikkumise juhtudel karistatakse süüd- last administratiivkorras rahatrahviga kuni 100 rbl. või paranduslikkude töödega kuni 30 päevani.

§ 23. Käesoleva otsuse eeskirjade korduvate või kuritahtlike rikkumiste juh- tudel võetakse süüdlased vastutusele kriminaalkorras.

§ 24. Järelevalve käesoleva otsuse eeskirjade täitmise üle pannakse T.-T. Miilitsale ja Linna Kommunaalmajanduse Osakonnale, kelle teenistujatel on õigus kohapeal trahviraha sisse nõuda või protokoll koostada.

§ 25. Käesoleva otsuse kehtimahakkamisega kaotavad kehtivuse Narva Linnavolikogu poolt 31. jaanuaril 1922 vastu võetud ja Riigi Teatajas 1922, 28/29 väljakuulutatud Sunduslik määrus jalgteede, tänavate ja platside puhastamise kohta Narva linnas ja kõik muud jalgteede, tänavate ja platside puhastamise kohta Linnavolikogu poolt vastu võetud määrused.

§ 26. Käesolev otsus hakkab kehtima 10. päeval pärast tema avaldamist Eesti NSV Teatajas.

Täitevkomitee esimehe as. V. R a s p e l.

Täitevkomitee sekretär Ark. B e l o v.

Narva linna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu
Täitevkomitee

801. Üldkohustuslik otsus nr. 2

16. aprillist 1941 prot. nr. 19 p. 1 lit. b

koerte registreerimise ja koerte ning kasside marutaudi vastu võitlemise kohta.

1. Käesoleva üldkohustusliku otsusega kohustatakse koerte omanikke registreerima oma koeri Narva linna Kommunaalmajanduse osakonnas kahe nädala jooksul käesoleva otsuse avaldamise päevast arvates. Registreeritud koerad varustatakse nende pidajate poolt kaelarihmaga, kus on märgitud koera omaniku nimi ja aadress ja mille külge kinnitatakse registreerimise märknnumber.

2. Koeri võib linna tänavatele, avalikkudele platsidele ning aedadesse, kus see üldse keelatud pole, kaasa võtta ainult keti või rihma otsas, mille pikkus ei tohi olla üle 2 meetri. Õuekoerad tuleb pidada alaliselt ketis.

3. Õue, majapidamiste, ladude, aitade, aedade jne. valvekoerad peavad olema kindlalt ketis, kusjuures on lubatud lasta õuekoeri kinnisele õuele ainult öösel, kui on kindlustatud, et nad ei pääse välja.

4. Tänavatel, platsidel, aedades, õuedel, trepikodades jne. vabalt ringijooksvad koerad püütakse kinni vet-järelevalve korraldusega määratud isikute poolt ja paigutatakse koerte eralduskohta. Kui kolme päeva jooksul omanik koera järele ei ilmu, koer hukatakse ja koera omanikku trahvitakse.

Kinnipüütud koertest, kellel kaelarihma küljes omaniku nimi ja aadress, on eralduskoht kohustatud teatama koera omanikule.

5. Koerte pidamine omanikkudel, kes evivad iseseisva elamispinna, võib toimuda majavalitseja või teiste korterielanike ühisel nõusolekul.

Koerte pidamine üldkasutatavais kohtades (koridor, esik jne.) on lubatud ainult kõigi korterielanike nõusolekul. Pidada koeri korteris võib ainult vastavalt kõigile sanitaar- ja veterinaarjuhistele.

6. Marutaudi või marutaudikahtlastel juhtudel linna piires peavad koerte omanikud või nende asemikud oma koerad 100 päeva kestvuselt kinni hoidma kinnises ruumis või metallist suukorviga varustatult, kas keti või rihma otsas.

7. Marutaudikahtlased koerad, s. t. koerad, kes inimesi või loomi on hammustanud või muid marutaudi tundemärke avaldanud kui ka marutaudiste või marutaudikahtlaste loomadega kokku puutunud koerad, hukatakse.

Kui aga nende omanikud soovivad, võidakse nende koeri kinni pidada kolme kuu jooksul vastavas eraldusruumis omaniku arvel, kes kannab sel juhul kõik süstimisega ja ülalpidamisega seoses olevad kulud.

8. Juhul, kui marutaud levib kasside hulgas, hukatakse T.-T. Miilitsa ülema korraldusel kõik Narva linna piires hulkuvad kassid.

9. Süüdlasi käesoleva otsuse vastu eksimustes karistatakse administratiivkorras kuni 100 rbl. rahatrahviga või paranduslikkude töödega kuni 30 päevani.

10. Järelevalve käesoleva otsuse täitmise teostamise üle pannakse linna vet. organitele ja T.-T. Miilitsa peale.

11. Käesolev otsus jõustub 10. päeval pärast selle avaldamist Eesti NSV Teatajas.

Täitevkomitee esimehe as. V. R a s p e l.

Täitevkomitee sekretär Ark. B e l o v.

Läänemaa Täitevkomitee

802. Üldkohustuslik otsus

25. aprillist 1941 prot. nr. 15 p. VIII

puhtuse ja heakorra kohta Lääne maakonnas.

§ 1. Tervishoiulise olukorra tagamiseks kõigi elamute ümbrus ja õued tulevad hoida puhtad mustusest, jätetest ja heidetest.

§ 2. Koolide, rahvamajade, vallamajade, äri- ja tööstusettevõtete ja kõigi avalikkude hoonete lähem ümbrus, matmispaikade juures asuvad hobuste kinnisidumise kohad tulevad hoida puhtad mustusest, jätetest ja heidetest.

§ 3. Iga elamu juures peab olema kinnine ja korralik tervishoiunõuetele vastav käimla. Käimlad tulevad hoida puhtad ja neis olevad istekohad katta kindla kaanega. Käimla tuleb korralikult ventileerida ja soojal ajal tuleb desinfitseerida lubja või mõne muu desinfitseeriva ainega.

§ 4. Valla Täitevkomiteede asukohtade, rahvamajade, koolide juures, laadaja turuplatsidel ja muudes avalikkudes kohtades ja parkides peavad olema avalikud tervishoiunõuetele vastavad käimlad eraldi mõlema soo jaoks.

§ 5. Äri- ja tööstusettevõteteis, kus on võimalik mustuse ja jätete kogumine suuremal hulgal, peab olema kindlalt suletav, seest- ja väljastpoolt tõrvatud prügikast kuivade jätete jaoks. Roiskveed, vedelad jätted tulevad eemale juhtida torude või kinniste kraavide abil mustuse kogumise kohtadesse niiviisi, et nad ei rüvetaks õhku ega maapinda või veekogusid elamute ja käidavate kohtade läheduses.

§ 6. Tööstusettevõtete roiskveed enne nende juhtimist ojadesse, jõgedesse, järvedesse ja merre tulevad puhastada ja kahjutuks teha sellekohaste, tehniliste nõuetele vastavate puhastusseadmete abil.

§ 7. Turu- ja laadaplatsid tulevad mustusest ja jätetest puhastada: turuplatsid — igal turupidamise päeval pärast turgu ja laadaplatsid — hiljemalt laadapidamisele järgnevatel päevil, samuti tulevad laadaplatsidelt ära koristada sinna ajutiselt püstitatud lauad, teibad ja latid.

§ 8. Muud avalikud paigad ja väljakud hoitagu alati puhtad ja korras. Mustuse ja jätete paigutamiseks neis kohtades peavad olema üles seatud vastavad prügikastid.

§ 9. Iga maja õuel peab olema roiskvee ja prügi paigutamiseks roiskveekaev või auk ja korralik kindlate seintega ja kindla kaanega või uksega suletav prügikast. Puust roiskveekaevud ja prügikastid tulevad igal aastal seest- ja väljastpoolt tõrvata

ja lubjata. Roiskveekaevud ja prügikastid peavad olema puhtaveekaevust eemal vähemalt 12 m. Täissaamise korral tulevad roiskveekaevud ja prügikastid õigel ajal tühjendada. Loomade sõnnik tuleb välja vedada lautadest ja tallidest nii sagedasti, et sealt virts ei vajuks välja.

§ 10. Roiskveekaevud, prügikastid ja käimlad tulevad tühjendada enne nende täitumist ja vähemalt üks kord aastas. Kui roiskveekaevud, prügikastid ja käimlad levitavad halba lõhna, tuleb neid tühjendada sagedamini.

§ 11. Tarbveekaevud peavad olema puhtad ja korralikult ehitatud ja asetsema kaugemal roiskveekaevudest, prügikastidest ja käimlatest. Tarbvee-šahtkaevudel peavad olema kindlad seinad, mis ulatuvad pealepoole maapinda 0,75 m võrra. Šahtkaevud peavad olema varustatud kindla kaanega. Lahtised katmata šahtkaevud on keelatud.

§ 12. Kaevude ümbrus peab olema puhas, sile, väljaspoole kallakuga, et ära hoida pinnavee sattumist kaevu. Kaevu ümbrus kaetakse kruusaga või sillutatakse kividega vähemalt 1,5 m kauguseni kaevust.

§ 13. Kaevude vesi oma maitse ja keemilise koostise poolest peab vastama tervishoiunõuetele. Tervisele kahjulikku vett sisaldavad kaevud tulevad viibimatult sulgeda või kinni ajada.

§ 14. Lahtistel kaevudel, mis on määratud mitmele majapidamisele ühiseks või üldkasutamiseks, peab olema veevõtmiseks alaline pang või mõni muu veevõtmise abinõu, mida kasutatakse ainult selleks otstarbeks.

§ 15. Kaevude puhastamist veest tühjendamise ja kaevupõhja puhastamise näol tuleb toimetada vähemalt üks kord kolme aasta jooksul.

§ 16. Looma korjuste maapinnale jätmine on keelatud. Korjuste mahamatmine selleks määratud kohtadesse peab sündima 24 t. jooksul ja mitte vähem kui 1,5 m sügavusele maapinnast.

§ 17. Kõik korrastamata olekus ja hooletusse jäetud esemed, maha- ja viltuvajunud plangud jms. tulevad korda seada nii, et nad ei häiriks ümbruse korralikku ilmet.

§ 18. Asulate piirkondi läbistavad maanteed, samuti asulate piires asuvad tänavad, tänavaäärsed kõnniteed ja teeäärsed kraavid tulevad hoida puhtad jätetest ja mustusest ning nendel kasvav umbrohi hävitada, kusjuures selleks ei tohi tarvitada tervisele kahjulikku või halva lõhnaga vahendit.

§ 19. Suvisel kuival ajal tuleb puhastamisel hoiduda tolmu tekitamisest. Kui tolmu ei ole võimalik vältida, siis tuleb tänavaid, platse, kõnni- ning jalgteid enne puhastamist niisutada puhta veega.

§ 20. Talvel kruntide valdajad on kohustatud: a) puhastama krundiäärsed kõnniteed liigest lumest, b) tasandama tänavate ja kõnniteede lumekattesse tekkinud augud, mis liiklemist takistab, c) jäätumise korral riputada kõnni- ja jalgteedele liiva või kruusa, d) kevadel kokku pühkima tänavatel sõnnikut ja kõntsa vastavalt jääsulamisele ja ära koristama.

§ 21. Tänavate pühkmed, samuti lume ja jää võib krundi valdaja mahutada kas oma prügikasti, aeda, põllule või valla täitevkomitee poolt määratud paikadesse. Aeda või põllule paigutatud pühkmed tulevad kohe kaevata maasse või koguda kompostiks, mis suvekuudel tuleb katta mulla või liivaga.

§ 22. Turu- ja laadaplatsidele on keelatud kauemaks ajaks hobuste ja muude loomade seismajätmine, kinnisidumine ja söötmine, olgu see valvega või valveta.

Selle keelu alla ei kuulu laadapäevadel ja turupäevadel laada- ja turuplatsil koormalt kauplejad ja loomade müüjad. Hobuste ja muu loomade sidumiskohad tuleb hoida puhtad ja tasandada liiva või kruusaga.

§ 23. Avalikes paikades, puisteedel, matmispaikades ja igasugustel muudel üldiseks tarvitamiseks avatud platsidel on keelatud loomade karjatamine ja söötmine, hobuste ja kariloomade kinnisidumine postide, aedade, plankude ja kasvavate puude külge. Samuti on keelatud jalgteedel hobustega sõitmine ja loomade ajamine.

§ 24. Avalikkudes parkides ja teedeäärsetel puisteedel on keelatud puude, põõsaste, okste ja istutatud lillede rikkumine, löikamine, murdmine ja hävitamine. Samuti on keelatud avalikele platsidele asetatud pinkide ja prügikastide rikkumine ja purustamine.

§ 25. Krundi valdajad, kelle krunt asub tänava või maantee ääres, on kohustatud täitma §§ 18—21 ettenähtud nõudeid oma krundi teeäärses ulatuses ja poole tänava või maantee laiuses.

§ 26. Paragrahvide 1—24 ettenähtud nõudmiste täitmise eest hoolitsevad hoonete, maa-alade ja paikade valdajad, nende volinikud või selleks seaduse või lepinguga kohustatud isikud.

§ 27. On keelatud avalikel teedel, platsidel, matmispaikades ja kogunemiskohtades alkoholiste jookide tarvitamine, joounud olekus lärmitsemine, kaklemine, ropendamine, ebasünnis käitumine ja muu korrarikkumine. Sama nõue on maksev ka avalike asutiste ja ettevõtete lähema ümbruse kohta.

§ 28. Käesoleva üldkohustusliku otsuse alla kuuluvad Lääne maakonnas asuvate elamute, rahvamajade, valla Täitevkomiteede asukohtade, äri- ja tööstusettevõtete ja kõigi avalikkude hoonete ümbrused ja õued, avalikud pargid ja puisteed, turu- ja laadaplatsid, matmispaigad ja igasugused muud üldtarvitamiseks tunnistatud väljakud ja kogumiskohad, samuti asulad nende kindlaksmääratud piirides.

Käesoleva üldkohustusliku otsuse alla ei kuulu maakondliku alluvusega linnad.

§ 29. Käesoleva üldkohustusliku otsuse mittetäitjad või rikkujad võetakse vastutusele ja karistatakse administratiivkorras KrK § 192 põhjal paranduslike töödega kuni ühe kuuni või rahatrahviga kuni ühesaja rublani. Erijuhustel võib süüdlane sattuda ka raskema karistuse alla.

§ 30. Käesolev üldkohustuslik otsus astub jõusse 10 päeva jooksul pärast avaldamist ja selle täitmise järelevalve pannakse valla täitevkomiteele, T.-T. Miilitsa organitele ja sanitaarinspeksioonile.

Läänemaa Täitevkomitee esimees J. Manni.

Sekretär J. Priimets.

Harju Maakonna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu
Täitevkomitee poolt 24. aprillil 1941 antud

803. Üldkohustuslik otsus

maanteesõitude hindade kohta Harju maakonnas.

§ 1. Sõidud maanteedel Harju maakonna administratiivpiires kuuluvad tasumisele järgmiste normide alusel:

a)	sõit palgatud hobusega (voorimehega)	üks ots	. 75 kop.	kilomeeter
	„ „ „ „	edasi-tagasi	60 „ „	
b)	ametisõit oma autoga	75 „ „	
c)	„ „ hobusega	50 „ „	
d)	„ „ mootorrattaga	50 „ „	
e)	„ „ jalgrattaga	30 „ „	

§ 2. Ootamise eest makstakse palgatud hobusemehele tasu 1 rbl. 50 kop. tund, alates 3-dast ootamistunnist. Kuni 2 tunnini ootamise eest tasu ei maksta.

§ 3. Hobusesõidud (§ 1 p. a ja c) 2—10 kilomeetrini arvatakse 10 km sõidu tasu alla.

§ 4. Alla 2 km sõidu arveid ei tasuta.

§ 5. Käesolev otsus on antud kaheks aastaks ja hakkab kehtima 10. päeval pärast selle avaldamist ENSV Teatajas.

Täitevkomitee esimees R. Kivinurk.

Täitevkomitee sekretär V. Rataspepp.

Saare Maakonna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu
Täitevkomitee

804. Üldkohustuslik otsus nr. 9

10. aprillist 1941

kauplemise aja kohta Saare maakonnas.

§ 1. Käesolevaile eeskirjadele alluvad Saare maakonnas teotsevad riiklikud, kooperatiivsed kui ka erakauplused ja laod, kus teostatakse jaemüüki.

§ 2. Käesolevaile eeskirjadele ei allu üleliiduliste ja kohalike erikaubastute (spetstorgide) kinnised müügipunktid; rahvamajade, teatrite, kinode, spordiväljakute ja teiste puhkeajaveetmise asutiste, näituste ja saunade einelauad; võõraste-majad, restoranid, kohvikud ja kohaltarbimise õigusega õlle- ja veinikauplused; söögi- ja teemajad; apteegid; ajalehtede ja ajakirjade talitused ja hulgimüügikontorid; laadad ja turud; kande- ja veokauplused; raudtee-, autobuse- ja lennuliinide reisijateruumid ning müügipunktid vastavais liiklusvahendeis.

§ 3. Kõik kauplused ja laod, välja arvatud käesolevais eeskirjades ettenähtud erandid, on avatud:

- a) Kuressaare linna administratiivpiires tööpäeviti vahedeta 8 tundi päevas kella 9—17;
- b) väljaspool linna administratiivpiire: tööpäeviti vahedeta 9 tundi päevas:
 - 1) ajavahemikus 2. maist — 30. septembrini kella 7—17 ja
 - 2) muul ajal kella 8—17.

§ 4. Toiduainete ning pagari- ja kondiitrisaaduste kauplused on avatud:

- a) tööpäevil vahedeta kella 7—17 ja puhkepäevadel kella 8—10;
- b) üks toiduainete kauplus Kuressaare kesklinnas Täitevkomitee Kaubandusosakonna määramisel igal tööpäeval vahedeta kella 12—20.

§ 5. Liha-, kala-, aed- ja juurviljakauplused on avatud tööpäeviti vahedeta kella 8—16 ja puhkepäeviti kella 8—10.

§ 6. Riiklikel pühil, välja arvatud 22. jaanuar, 1. mai ja 7. november, on

§§ 4 ja 5 tähendatud kauplused avatud tavalisel pühapäeval kauplemisajal.

§ 7. Erinevalt eelmisist eeskirjadest on ühe müüjaga kauplused avatud igal tööpäeval kella 7—17, olles suletud kella 12—14.

§ 8. Alkohoolita jookide, puuvilja, maiustuste ja ajalehtede müügi kauplused ja kioskid, koos tubakasaaduste ja tikkude müügiga, ning lillekauplused on avatud tööpäevil vahedeta 7—22 ja riiklikel pühil ja puhkepäevadel kella 10—22.

Lillekauplused on riiklikel pühadel ja puhkepäevadel avatud kella 10—14.

§ 9. Üks bensinijaam Kuressaares Täitevkomitee Kaubandusosakonna määramisel peab avatud olema vahedeta 24 tundi.

§ 10. Baaside ja töölisasulate tarbeainetega varustamiseks loodud kauplused peavad olema avatud:

tööpäeviti kella 6—9; 12—14 ja 19—22 ja riiklikel pühil ja puhkepäevadel kella 10—13.

§ 11. Kaupluste töötajate tööajad peavad olema korraldatud selliselt, et oleks kindlustatud 8-tunniline tööpäev ja üks puhkepäev nädalas.

§ 12. Kaupluse lahtioleku päevad ning avamise ja sulgemise aeg peab olema teatatud kaupluse sissekäigu juures.

§ 13. Ostjate teenimist, kes saabusid kauplusse enne sulgemist, tuleb jätkata ka pärast seda, kuid see ei või kesta mitte kauem kui ½ tundi sulgemisajast.

§ 14. Kauplemiseks ettenähtud aegadel kaupluse sulgemine inventeerimiste, revideerimiste, remontide jm. otstarbel on lubatud Kuressaare linnas maakonna Täitevkomitee Kaubandusosakonna loal ja maal valla Täitevkomitee teadmisel.

§ 15. Käesolev üldkohustuslik otsus jõustub kümne päeva möödumisel arvates avaldamisest.

§ 16. Käesoleva üldkohustusliku otsuse vastu eksijad, kui nad kriminaal-korras vastutusele võtmisele ei kuulu, võetakse vastutusele ja karistatakse administratiivkorras rahatrahviga kuni 100 rubla või paranduslike töödega kuni ühe kuuni. Valla Täitevkomiteed võivad oma valla piirides eksijaid karistada rahatrahviga kuni 15 rublani või paranduslike töödega kuni nelja päevani.

§ 17. Käesolevate eeskirjade täitmise järelevalve kuulub Maakonna Täitevkomitee Kaubandusosakonnale, Kuressaare linna ja valdade Täitevkomiteedele ja T.-T. Miilitsale.

Täitevkomitee esimees J. E l l a m.

Sekretär B. L e i n e r.

Valga Maakonna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu Täitevkomitee

805. Üldkohustuslik otsus nr. 3

29. aprillist 1941 (prot. nr. 23 p. I)

korstnapühkimise ja tulekaitse alal Valga ja Tõrva linnas ja Valga maakonna asulates.

§ 1. Valga ja Tõrva linnas ja Valga maakonna asulates (Ala, Soe, Lüllemäe, Puka, Tsirgulinna, Koikküla, Parve, Hargla, Keeni, Sangaste, Pikasilla, Rulli, Kangru, Korkuna) asuvate majade omanikud või nende asemikud on kohustatud:

- 1) laskma korstnapühkijal järele vaadata ja tahmast pühkida oma hoonete tarvitavad korstnad, suitsulöörid ja tarbekorral põletada neis tahm käesoleva määruse § 4 loetletud tähtaegadel. Linnades peavad ülevaatust toimetama kutseõiguslikud korstnapühkijad;
- 2) pidada tulekindlas seisukorras korstnad, ahjud, pliidid ja suitsulöörid;
- 3) hoidma maja juures kättesaadaval kohal redeli, mille pikkus ulatuks ühe-kordsete majade juures — räästani ja kõrgemate majade juures — ülemise korra aknani;

- 4) korraldama korstnale pääsmiseks vastavad abinõud: asetama katusele ja korstnale redelid või tegema korstna otsa katusesse avauseid;
- 5) kõrvaldama maja juures ajaviitmata kõik ilmnevad puudused, millest võiks tekkida tuleoht;
- 6) pidama raamatut või kaustiku, milles korstnapühkija oma allkirjaga tõestab: aasta, kuu ja päeva, millal puhastati korstnad või suitsulõõrid; saadud tasu suuruse ja puudused, millised vajalikud kõrvaldada tulikahju vältimiseks. See raamat tuleb esitada läbivaatamiseks tuletõrje poolt korstnate ja suitsulõõride kontrollimiseks määratud isikule ja T.-T. Miilitsale nende nõudmisel.

§ 2. Korteripidaja on kohustatud ajaviitmata teatama majaomanikule või majavalitsejale korteris korstnate, ahjude ja suitsulõõride juures leitud vigastustest või puudustest, mis võiksid tekitada tulikahju.

§ 3. Korstnate ja suitsulõõride puhastamist võivad toimetada ainult need kutseõiguslikud korstnapühkijad, kes on TRSN Valgamaa Täitevkomitees registreeritud korstnapühkijatena.

§ 4. Korstnapühkija on kohustatud majades, milliste korstnate pühkimise võtnud endale:

- 1) pühkima ja vaatama järele kõik tarvitatavad korstnad:
 - a) elumajades ajavahemikul 1. novembrist kuni järgneva aasta 1. märtsini — vähemalt üks kord kuus ja 1. märtsist kuni 1. novembrini — vähemalt üks kord iga kahe kuu jooksul;
 - b) tööstusettevõtteis ja avalikes saunades — üks kord kuus;
 - c) suvimajades, milliseid köetakse ainult suvitushooajal 1. maist kuni 1. septembrini — juunikuus üks kord ja augustikuus üks kord;
- 2) puhastama pliidi ja soemüüride suitsulõõre vähemalt iga kuue kuu järele üks kord;
- 3) välja viima hoonetest tahma;
- 4) vähemalt üks kord aastas põhjalikult vaatama üle kõik korstnad, ahjud, pliidid ja suitsulõõrid ning allkirja vastu teatama leitud puudustest, mis võivad tekitada tulikahju, majaomanikule või majavalitsejale ja tuletõrjele.

§ 5. Korstnapühkija peab pidama raamatut, mille lehtede arv tuleb tõestada kohalikus Täitevkomitees. Selles raamatus majaomanik või tema asemik tõestab oma allkirjaga igakordse korstnate ja lõõride puhastamise.

§ 6. Keelatakse tuleasemete ja korstnate lähedusse asetada põlevaid aineid: süsi, õlgi, heinu, takku, laaste, puumaterjali jne. Ahjude ja pliitide suu ees peavad olema puupõrandal kaitseplekid, mille suurus vähemalt 50×50 sm. Ahjude, pliitide, soemüüride ja korstnate vastu ei tohi olla tapetit lähemal kui 3 sm.

§ 7. Linna tuletõrjeülemal on õigus nõuda siin mittenumetatud tulehädadohtu tekitavate puuduste kõrvaldamist.

§ 8. Korstnapühkijatel on õigus majaomanikult võtta tasu korstnate ja suitsulõõride puhastamise eest TRSN Täitevkomitee poolt määratud taksi järgi.

§ 9. Käesoleva üldkohustusliku otsuse rikkujad võetakse vastutusele administratiivkorras rahatrahviga kuni 100 rubla või paranduslikkude töödega kuni 1 kuu KrK § 192 järgi.

§ 10. Käesolev otsus hakkab kehtima 10. päeval pärast avaldamist ENSV Teatajas.

Täitevkomitee esimees V. J o a k i t.

Sekretär L. K a p s t a s.

Järva Maakonna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu
Täitevkomitee

806. Üldkohustuslik otsus

23. aprillist 1941 (prot. nr. 18 p. V)

marutaudi vastu võitlemise kohta Järva maakonnas.

§ 1. Kõik isikud peavad viivitamata teatama neile teadaolevaist marutaudi või marutaudikahtlastest juhtudest ametlikule veterinaararstile, kohalikule täitevkomiteele või T.-T. Miilitsale. Viimane peab omalt poolt tarvitusele võtma vajalikud ettevaatusabinõud ja sündmusest viivitamatult teatama ametlikule veterinaararstile.

§ 2. Loomade omanikud või nende asemikud, kelle loomade juures avaldus marutaudi või marutaudikahtlasi tundemärke, peavad paigutama need otsekohe kindlasse ruumi inimeste ja teiste loomadega kokkupuutumise vältimiseks. Kui ei ole võimalik teostada koerte ja kasside kinnipidamist, tuleb loomad surmata ja nende korjused kuni ametliku veterinaararsti ülevaatuseni alal hoida kohas, kus nad on kaitstud ilmastiku mõju ja nakatamise võimaluste eest.

On marutaudine või marutaudikahtlane loom hammustanud või vigastanud inimest või looma, tuleb taudihaiget või taudikahtlast looma elusana alal hoida kuni ülevaatuseni veterinaararsti poolt.

§ 3. Koduloomad, välja arvatud koerad ja kassid, kelle kohta on teada, et nad on marutaudiste või marutaudikahtlaste loomadega kokku puutunud, kuid veel taudi tundemärke ei avalda, kuuluvad ametliku veterinaararsti valve alla kolme kuu kestel. Valve kestvuse ajal on keelatud ametliku veterinaararsti loata muuta looma asukohta. Valve all olevate loomade karjatamine karjamaal ja tööle rakendamine on lubatud veterinaararsti loal.

Valve all olevate loomade omanik või tema asetäitja on kohustatud viibimata informeerima ametlikku veterinaararsti marutaudikahtlaste tundemärkide ilmumisest.

§ 4. Marutaudiste loomade arstimine on keelatud. Kõik loomad, kelle juures marutaud ametliku veterinaararsti poolt on kindlaks tehtud, hukatakse viibimata. Samuti tuleb hukata kõik koerad ja kassid, keda puretud marutaudiste loomade poolt või kelle kohta on olemas kahtlus, et nad kokku puutusid marutaudiste koerte ja kassidega.

Hukkamisele ei kuulu need nakkuskahtlased koerad, kelle omanikud omal kulul viibimatult lasevad teha kaitsepookimisi ja neid selle järele hoiavad kolm kuud sellekohases eralduskohas veterinaararsti valve all.

§ 5. Marutaudiste ja marutaudikahtlaste loomade tapmine lihaks kui ka nende piima müük ja tarvitamine inimeste või loomade toiduks on keelatud. On taudihaige või taudikahtlane loom tapetud, hävitatakse ka kõik tapasaadused.

Nakkuskahtlaste loomade tapmine lihaks ei ole lubatud enne 90 päeva arvates puremisest marutaudihaige või marutaudikahtlase looma poolt.

§ 6. Surnud ja hukatud marutaudiste ja marutaudikahtlaste loomade korjused tuleb kõrvaldada mahamatmise, põletamise või muul teel, mille üle otsustab ametlik veterinaararst.

§ 7. Korjuste lahkamine on lubatud ainult ametliku veterinaararsti valve all. Korjuste nülgimine on keelatud.

§ 8. Kui marutaudine või marutaudikahtlane koer vabalt ümber jooksis, siis peab vähemalt kolme kuu jooksul kõik taudikahtlased piirkonnas olevad koerad ja kassid kinni peetama.

Koerad peetakse kinni säärases kohas või ruumis keti otsas, kus kõrvalised isikud ei või nendega ootamatult kokku puutuda, kui aga koera peetakse keti otsas lahtises kohas või liiklemisel, tuleb koer varustada kindlasti metallist või nahast suukorviga.

Kassid tuleb kinni pidada kindlas ruumis või puuris.

§ 9. Koerad ja kassid, keda marutaudikahtlases piirkonnas käesoleva korralduse kohaselt kinni ei peeta, hukatakse T.-T. Miilitsa organite poolt. Samuti on õigustatud neid hukkama ka kõik teised ameti- kui ka eraisikud.

Linnade piirides on peale selle linna täitevkomiteed kohustatud ümberhulkuvate koerte püüdmist korraldama.

§ 10. Marutaudikahtlaseks piirkonnaks loetakse kõik kohad, mis nendest punktidest, kus marutaudine või marutaudikahtlane loom on käinud, või nende kohtade teadmatusel marutaudikahtlase looma avastamise kohast kuni 25 km kauguseni.

§ 11. T.-T. Miilits kuulutab ametliku veterinaararsti teadaande põhjal avalikult välja marutaudikahtlase piirkonna.

§ 12. Käesoleva üldkohustusliku otsuse vastu eksijaid karistatakse KrK § 192 põhjal administratiivkorras kuni 100-rublalise rahatrahviga või paranduslikkudele töödele saatmisega kuni üheks kuuks.

§ 13. Järelevalve selle üldkohustusliku otsuse täitmise teostamise üle pannakse kohalikkudele täitevkomiteedele, veterinaar- ja T.-T. Miilitsa organeile.

§ 14. Käesolev otsus jõustub avaldamisega ENSV Teatajas.

Täitevkomitee esimehe as. J. Krass.

Sekretär E. Marmei.